

CHEVILLY • LARUE

le journal

MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

N° 224 - DÉCEMBRE 2020



Fêtes de fin d'année
**(RÉ)UNIS
À NOËL**

LE JOURNAL DE CHEVILLY-LARUE

Magazine mensuel d'informations municipales
N°224

Directrice de la publication :
Stéphanie Daumin.

Direction de la communication :
Chloé Fernandes.

Rédactrice en chef :
Géraldine Kornblum.

Journalistes :
Géraldine Kornblum, Hugo Derriennic.

Photographe :

Jenny Romeiro Dias

Ont participé à ce numéro :

Michel Aumercier, Florence Bédouet,
Alex Bonnemaison, Didier Cardon,
Marc Ellenberger, Faiseurimage,
Sylvia Maurice, Anja Simonet,
Jean-Luc Tabuteau.

Conception et mise en page :
Pellicam+

Photogravure et impression :
imprimerie Grenier.

Régie publicitaire : Micro 5

**Direction de la Communication
de la ville de Chevilly-Larue,**
100, avenue du Général de Gaulle,
94 550 Chevilly-Larue.

Tél. : 01 79 61 63 10

Fax : 01 45 60 19 03

communication@ville-chevilly-larue.fr

Mairie de Chevilly-Larue
88, avenue du Général de Gaulle
94 669 Chevilly-Larue Cedex
Tél. : 01 45 60 18 00

4-5 VU !

- **L'ALBUM** DU MOIS

6-11



ACTUALITÉ EN VILLE

- **LES SERVICES MUNICIPAUX** FONT FACE À LA CRISE
- **LES COMMERCES SE METTENT AU "CLIQUE & COLLECTE"**
- **LA PANDÉMIE** À L'HEURE DU TEST
- **HOMMAGE À SAMUEL PATY** DANS LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

13 SERVICES PUBLICS

- **RESTAURATION MUNICIPALE :** UN PROTOCOLE SANITAIRE STRICT

14-20



DOSSIER

- **FÊTES DE FIN D'ANNÉE :** FAIRE VIVRE LA SOLIDARITÉ PLUS QUE JAMAIS

22-23



REPORTAGE

- **COMMENT NOS VILLES JUMELLES VIVENT** LA CRISE SANITAIRE

24-25



PROFIL

- **HAKIM AMARI,** FONDATEUR DE L'ASSOCIATION YOU'MANITY

26-28



CULTURE

- **CONSERVATOIRE :** LA MUSIQUE CONTINUE D'ADOUCCIR LES MŒURS
- **2084, ENFIN !** MAIS EN VIDÉO
- **PENDANT LE RECONFINEMENT,** LE THÉÂTRE CONTINUE D'ACCUEILLIR DES COMPAGNIES

29



29 MÉMOIRE

- **SOUVENIRS DU PÈRE ALPHONSE GILBERT** DE SON SÉJOUR À CHEVILLY DE 1942 À 1945

30-31



SPORTS

- **PRÉVENTION DES BLESSURES :** LES BONS GESTES À ADOPTER
- **PARC PETIT LE ROY :** AU ROYAUME DES JOGGEURS
- **ÉCOLES :** PAS D'INTERRUPTION POUR LES COURS DE SPORT

32-33 TRIBUNES

- **EXPRESSION** DES ÉLU(E)S

34-35 VIE PRATIQUE !

- **RENSEIGNEMENTS** UTILES

DERNIÈRE MINUTE



**ENSEMBLE,
FAISONS BLOC
CONTRE LE CORONAVIRUS**

CRISE SANITAIRE

LES NOUVELLES MESURES DE CONFINEMENT/DÉCONFINEMENT

Lors de son allocution du 24 novembre, le Président de la République a annoncé une levée progressive des restrictions sanitaires. Depuis le 28 novembre, les commerces ont rouvert et les offices dans les lieux de culte sont autorisés dans la limite de 30 personnes. L'attestation de déplacement reste en vigueur, les déplacements pour motif de promenade sont élargis à un rayon de 20 km et pour 3 heures. À compter du 15 décembre, si les

conditions sanitaires le permettent, le confinement sera remplacé par un couvre-feu de 21h à 7h. Exception sera faite pour les soirs des 24 et 31 décembre où la circulation sera libre (mais les grands rassemblements sur la voie publique seront interdits). Les salles de cinéma et de théâtre pourront rouvrir au public et les activités extrascolaires en salle pour les enfants seront de nouveau autorisées. Le 20 janvier, toujours sous réserve de bonnes conditions sanitaires, les restaurants et les salles de sport pourront de nouveau ouvrir leurs portes. Les lycées accueilleront les élèves en classe entière à cette date (le 3 février pour les universités). Le Président de la République a également annoncé la mise en œuvre d'une campagne de vaccination.

Retrouvez ces mesures dans le détail sur le site www.ville-chevilly-larue.fr



Gestion publique de l'eau : une opportunité historique

L'EAU EST UN BIEN COMMUN de l'Humanité. Elle est source de vie, au cœur de tout écosystème. À l'international, l'accès à l'eau pour tous constitue un droit humain inaliénable qui, lorsque celui-ci est bafoué, conduit bien souvent à des conflits meurtriers. Dans un contexte de dérèglement climatique, de fragilisation de la biodiversité et de pandémie, l'eau est plus que jamais un bien commun précieux, au cœur de notre sécurité sanitaire, et qu'il convient de préserver.

L'eau est donc tout sauf un bien marchand, et sa gestion doit être mise au service exclusif de l'intérêt général.

Dans les années 2000, **plusieurs rapports de la Cour des Comptes ont mis en évidence les profits scandaleux des multinationales en charge de la production et de la distribution d'eau.** À la clef, des factures bien plus chères pour les usagers. De nombreuses collectivités locales ont alors décidé de se dégager de ces contrats privés pour reprendre en régie publique la gestion de l'eau. À ce jour, ce sont des milliers de communes et intercommunalités, de Grigny à Nice, qui ont fait le choix d'une gestion publique en France, desservant plus de 27 millions de français en eau potable et 38 millions d'habitants en assainissement.

En Île-de-France, où la compétence de l'eau est transférée depuis un siècle à un gigantesque syndicat intercommunal réunissant 150 villes (le Sedif), il n'a jusqu'à présent pas été possible de s'engager dans cette voie. Mais la loi créant la métropole du Grand Paris a ouvert une brèche dans le dispositif, permettant aux communes de se libérer du Sedif et de son délégataire Veolia, et de travailler à une mise en gestion publique de l'eau. Voilà donc deux ans qu'avec les villes de Fresnes, Orly, Arcueil, Cachan, Ivry-sur-Seine, Vitry-sur-Seine, Gentilly et le Kremlin Bicêtre, **nous travaillons au sein de l'EPT Grand-Orly Seine Bièvre à la faisabilité d'une telle régie publique.** D'autres intercommunalités y travaillent, comme Est

Ensemble en Seine-Saint-Denis, et Grand Paris Sud en Essonne, dans une logique transcendant les clivages partisans. Les études, arrivées quasiment à leur terme, montrent la viabilité économique et technique d'un tel chemin.

Mais ce processus a entraîné un bras de fer avec le Sedif. À travers son Président, le syndicat a fait savoir qu'il obligerait nos communes, dans le cas d'une sortie du Sedif, à créer un réseau parallèle de canalisations, ce qui engendrerait des travaux pharaoniques et des coûts supplémentaires inutiles alors que **les usagers de nos communes ont déjà payé le réseau existant.** Les services de l'État nous donnent d'ailleurs raison.

Sentant l'étau se resserrer, le Sedif refuse désormais tout délai supplémentaire pour négocier et cherche à acculer nos communes à un choix immédiat, avant la fin 2020, faisant fi du grand débat public et du référendum local que nos Municipalités n'ont pas encore pu organiser à cause de la crise sanitaire.

Alors que la fusion entre les groupes Veolia et Suez, les deux géants de la gestion de l'eau, pose de manière plus aiguë encore le risque d'abus de position dominante et monopolistique, **le débat démocratique et la transparence sont pourtant le seul chemin possible.**

Lors d'une séance exceptionnelle du conseil de territoire, réunie le 27 novembre, nos neuf communes, fortes de l'appui du Préfet de Région, ont solennellement appelé le Sedif à la raison et sollicité un délai supplémentaire de travail.

Gageons que la transparence et la démocratie auront le dernier mot. *

Voix de Paris
Stéphanie Daumin



L'eau est tout sauf un bien marchand, et sa gestion doit être mise au service exclusif de l'intérêt général







Paysage d'automne

1 Pas besoin de faire le tour du monde pour s'émerveiller devant la beauté d'un paysage. Au parc Petit Le Roy, la nature se pare de sa robe automnale et nous offre un décor grandiose aux multiples nuances de couleurs.

De la danse au menu

2 Les élèves des classes de danse du conservatoire ont émerveillé le public du théâtre André Malraux le 29 octobre à l'occasion du spectacle *Le Grand restaurant*, ultime représentation avant l'instauration du deuxième confinement.

Pauline Roland fait le mur

3 L'effigie de Pauline Roland, militante féministe du XIX^e siècle, trône désormais dans le lycée qui porte son nom. Une œuvre réalisée par l'artiste australien Jimmy C qui a également animé un atelier avec des élèves de l'établissement.

Commémoration du 11 novembre

4 En comité restreint, Stéphanie Daumin, la maire, et Renaud Roux, maire-adjoint délégué au Travail de mémoire, ont rendu hommage aux victimes de la première guerre mondiale à l'occasion de la commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918.

Paniers fleuris

5 Après avoir réalisé l'aménagement du rond-point de la Libération, l'artisan vannier Thierry François a tissé de larges paniers en osier garnis de compositions florales sur la place de l'église.

Boulangeries éco-responsables

6 Dans le cadre de la semaine européenne de réduction des déchets, les services techniques municipaux ont remis aux boulangeries de la ville des sacs à baguettes en tissu réutilisables qui sont distribués gratuitement aux clients intéressés par la démarche.



ÉCOLE GILBERT-COLLET UNE RÉNOVATION PRIMÉE

Les travaux n'ont pas encore commencé qu'ils sont déjà primés ... Le projet de rénovation énergétique de la maternelle Jacques Gilbert-Collet vient de remporter le "Trophée des communes pour la rénovation énergétique" lancé par l'Association des maires d'Île-de-France, Île-de-France Énergies et l'Agence régionale Énergie Climat Île-de-France. Pour les organisateurs, l'exemplarité de ce projet tient dans « le choix de la commune en faveur de solutions passives et bioclimatiques » ainsi que dans « la mise en place d'une organisation pérenne pour le suivi post-travaux des consommations énergétiques du bâtiment ». Au final, cette rénovation améliorera le confort thermique hivernal ainsi que la qualité de l'air et réduira les consommations énergétiques du bâtiment. Le jury a également « salué la démarche de rénovation énergétique de long terme menée par Chevilly-Larue sur l'ensemble de son patrimoine public et qui s'inscrit dans une stratégie plus globale de transition énergétique formalisée dans l'Agenda 21 de la commune ». Ce trophée a été remis (en visio) à la commune le 18 novembre. Quant au démarrage des travaux, dont le lancement est prévu pour juillet prochain, charge en premier lieu à la commune de lancer un appel d'offre, ce qui sera fait en janvier prochain.

Crise Covid-19

Alors que le pays vient de traverser une deuxième phase de confinement et est en train de s'engager sur la voie d'une phase de "confinement allégé", les services publics locaux jouent leur rôle auprès des habitants.

Les services municipaux font face à la crise



Pendant le confinement, les services municipaux répondent aux besoins des habitants. Le service de transport à la demande est ainsi maintenu : l'intérieur du véhicule est nettoyé avant chaque course et un plexiglas a été apposé entre la place du chauffeur et celle du passager.

REPAS LIVRÉS aux personnes âgées et/ou isolées, maintien de l'aide à domicile et du transport à la demande, mise en place des protocoles sanitaires dans les écoles, élaboration d'une aide financière à de nombreux Chevillais, ... Dès le premier confinement, le 16 mars, les services municipaux ont tout mis en œuvre pour assurer la bonne tenue des services à la population et répondre aux besoins des habitants. Avec le deuxième confinement, le 29 octobre, ils ont mis à profit les enseignements du premier épisode pour transformer en savoir-faire la réactivité imposée par l'urgence et faire preuve d'adaptabilité face à la crise sanitaire de la Covid-19.

Des services ouverts

Assoupli, ce deuxième confinement a permis de maintenir ouverts la quasi-totalité des services publics municipaux accueillant ou non du public. Seuls le foyer des anciens et les structures sportives et culturelles ont été fermés au public, ces dernières étant cependant ouvertes à la pratique scolaire. Mais le bon fonctionnement des services municipaux en cette période de deuxième vague de la pandémie n'aurait pu être sans certaines conditions. À commencer évidemment par la mise en place de dispositifs sanitaires (port du masque pour tout le monde, pose de plexiglas, installation de sens de circulation, etc). Mais également du fait que les agents ont su faire preuve de

mobilisation et d'adaptabilité face à chaque nouvelle mesure gouvernementale. Ainsi les horaires d'accueil dans les services ont été adaptés (les services sont ouverts au public du lundi au vendredi le matin sans rendez-vous, l'après-midi sur rendez-vous et sont fermés le samedi matin à l'exception des relais-mairie Larue et Centre). Par ailleurs, pour répondre aux nécessités du protocole sanitaire dans les écoles ou encore du couvre-feu, les plannings des Atsem et des agents d'entretien ont été bouleversés. Et les agents dont les lieux de travail sont fermés ont été redéployés dans d'autres structures. Par exemple, le régisseur de la piscine a rejoint la régie du service Enfance-Enseignement, les agents des équipements sportifs sont venus renforcer les équipes de nettoyage des écoles et les animateurs du SMJ assument leurs fonctions dans les écoles sur les temps de la restauration et du périscolaire.

Prendre soin des personnes vulnérables

Mais la crise sanitaire et la crise économique qui s'en suit ont plongé de nombreux Chevillais dans des difficultés. D'abord financières. Des Chevillais que le service de l'Action sociale n'avait jamais vus ont poussé pour la première fois la porte de ce dernier. La Municipalité a mis en place une aide d'environ 200 € qui bénéficiera à des centaines de foyers dès la fin de l'année. Mais également morales. Réouvert le 6 juillet, le foyer des anciens a accueilli, par petit groupe, les personnes âgées, leur permettant ainsi de recouvrer une vie sociale plus satisfaisante. Ses portes de nouveau closes, le secteur Retraités a de nouveau relevé son effectif de personnes bénéficiant du portage des repas et prend régulièrement des nouvelles des usagers, soit par l'intermédiaire des aides à domicile soit par téléphone.

Un confinement allégé

En ce 24 novembre, le Président de la République Emmanuel Macron a annoncé un allègement du confinement. Une période que les services publics



Une rentrée masquée

Le 2 novembre dernier, jour de la rentrée après les vacances de la Toussaint, de nouvelles règles sanitaires se sont appliquées aux enfants des écoles élémentaires. C'est masqués qu'ils ont fait leur retour sur les bancs de leur classe en élémentaire. Cette obligation ne concernait jusqu'alors que les collégiens et les lycéens et s'applique désormais aux enfants dès le CP. Après un début parfois difficile, les enfants semblent en avoir finalement pris leur parti, voire même s'en amusent. « *Mon fils se prend pour un ninja !* » sourit Meryl, maman d'un enfant de 6 ans.

municipaux accompagneront de nouveau. Bonne nouvelle, les bibliothèques sont de nouveau autorisées à rouvrir (depuis le 28 novembre). Si les conditions sanitaires le permettent, il en sera de même du cinéma et du théâtre à partir du 15 décembre. Les services municipaux devraient également être associés d'une part dans la mise en œuvre d'une nouvelle stratégie d'accompagnement des conditions d'isolement des personnes contaminées, d'autre part dans celle du déploiement du vaccin lorsque sera lancée la campagne de vaccination contre la Covid-19. *

Géraldine Kornblum

AIDES POUR LES ENTREPRISES : ADRESSES UTILES

Face à la crise économique engendrée par la crise sanitaire, les entreprises, et tout particulièrement les TPE et PME, ont besoin d'être accompagnées. L'Établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre met à leur disposition un guide des aides existantes.

Financement du chômage partiel, prêt garanti par l'État, fonds Résilience Île-de-France, plan de relance, etc. Pas toujours facile pour les entreprises, surtout lorsqu'elles sont très petites, de savoir à quelles aides elles peuvent prétendre et lesquelles leur seront bénéfiques. Pour accompagner les entreprises, l'Établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre a mis en place un *Guide des mesures et aides mobilisables à destination des entreprises*. Mis à jour régulièrement, celui-ci décline tous les dispositifs d'offre d'accompagnement et de financement que peuvent mobiliser les acteurs du territoire (description, coordonnées, etc).

La Chambre de commerce et d'industrie de Paris Île-de-France se tient également à disposition des chefs d'entreprise et commerçants ; dans le cadre de son dispositif CCI Urgence Entreprise, des conseillers peuvent accompagner ces derniers. * **G.K**

- **Guide des mesures et aides mobilisables : accessible depuis le site www.grandorlyseinebievre.fr rubrique « économie » ou directement depuis le site de la ville www.ville-chevilly-larue.fr.**
- **CCI Urgence entreprise : par téléphone au 01 55 65 44 44 du lundi au vendredi de 9h à 17h30 ou sur le site urgence.entreprise@cci-paris-idf.fr.**



© katemangostar



Confinement

Le «clique & collecte» a permis à l'institut Amarynthe de survivre.

Avec le deuxième confinement, de nombreux commerces chevillais font tout pour malgré tout survivre en se mettant à la livraison à emporter, à la vente par internet et au « clique & collecte ». Il en va ainsi de l'institut de beauté Amarynthe.

Les commerces se mettent au « clique & collecte »

DES SEMAINES durant la situation sanitaire a obligé encore et toujours les commerces dits "non essentiels" à rester fermés. Une situation qui rend leur survie financière de plus en plus difficile. Dès le confinement du printemps, certains commerces ont pu se convertir à la livraison à domicile ou à la vente à emporter, tels par exemple les restaurateurs ou les épiceries et supermarchés. Pour d'autres, la chose a été moins évidente. « *Ce n'est pas une pratique encore très répandue, alors on fait comme on peut* » témoigne Marjorie Pavan, gérante de l'institut de beauté Amarynthe. « *Je me suis mise au "clique & collecte" à la fin du confinement de printemps mais je n'avais pas encore de produits en ligne* ». De fait il lui a fallu ouvrir un site, une page Facebook, un compte Instagram, etc. « *Les clientes regardent les produits sur ces*

réseaux sociaux, nous passent leurs commandes par téléphone, je les conseille et nous fixons un rendez-vous pour effectuer la vente ». Cette nouvelle manière de travailler lui permet de survivre un tant soit peu. Heureusement, les annonces gouvernementales du 24 novembre ont autorisé la réouverture des commerces.

Pour aider les commerçants dans cette période, la commune publie sur son site une liste des commerces pratiquant la vente à emporter, la livraison et le « clique & collecte ». *

Géraldine Kornblum

- **Institut Amarynthe : 49, boulevard Jean Mermoz. Internet : www.amarynthe.com. Facebook : « Institut Amarynthe ». Commandes par téléphone (01 46 16 03 71) ou par mail (amarynthe1@orange.fr).**

- **Site de la ville : www.ville-chevilly-larue.fr**



VERS UNE GESTION PUBLIQUE DE L'EAU ?

Neuf des communes membres du territoire Grand-Orly Seine Bièvre, parmi lesquelles Chevilly-Larue, sont engagées depuis 2016 vers une sortie du Sedif (Syndicat des eaux d'Île-de-France qui capte, traite et distribue l'eau potable via une entreprise privée) pour créer leur propre régie publique de l'eau afin de sortir ce bien commun de la sphère marchande et d'en assurer une gestion plus vertueuse sur le plan environnemental. Des études ont été menées depuis lors pour en évaluer la faisabilité technique et financière, et un délai pour organiser un référendum auprès des citoyens des neuf villes a été sollicité auprès du Sedif, sous l'autorité du Préfet de Région, avant de procéder à l'éventuelle déconnexion. À suivre.

COACHING AVEC L'ORÉAL

Le Comité de bassin d'emploi 94 propose un coaching emploi avec les salariés de L'Oréal. Celui-ci aura pour thématiques "trucs et astuces de la recherche d'emploi" et "amélioration de son CV ou simulation d'entretien d'embauche". Inscrite dans le cadre de l'événement Citizen Day de la marque de cosmétique, ce rendez-vous aura lieu en visio. Inscription obligatoire à contact@cbe-sud94.org ou à www.cbe-sud94.org ou au 01 76 28 41 64.



Dépistage

Clé de voûte de la lutte contre la Covid-19, la politique de dépistage semble porter ses fruits. La vigilance reste pourtant de mise, notamment dans les établissements dédiés aux séniors où des tests antigéniques sont déployés.

La pandémie à l'heure du test

TOUT AU LONG de la matinée, la file s'allonge devant le laboratoire d'analyses Bio Épine de l'avenue du Président Roosevelt. Près de 300 personnes s'y rendent chaque semaine, sans rendez-vous, pour se faire dépister à la Covid-19. Les capacités du laboratoire ont bien évolué depuis le mois de mars. Réservés au départ au personnel soignant et aux personnes symptomatiques, les tests PCR sont désormais pratiqués sur l'ensemble des volontaires qui convergent vers les centres de dépistage. Cet accès aux tests à grande échelle révèle de précieuses informations sur la situation épidémique. « Près de 20% des tests donnaient un résultat positif avant la mise en place du deuxième confinement. Ce chiffre a baissé de manière conséquente sur les dernières semaines puisqu'on est passé sous la barre des 10% » constate Yacine Bellara, responsable du laboratoire chevillais. Ce dernier confirme aussi une diminution

de la demande pour le laboratoire depuis que les pharmacies disposent des tests antigéniques dont les résultats sont rendus en quelques minutes.

Les Ehpad au centre de l'attention

Suite aux annonces gouvernementales, ces tests antigéniques ont également été déployés dans les Ehpad et maisons de retraite afin de protéger nos aînés. L'ensemble des salariés de l'Ehpad Saint-Jean Eudes et de la résidence autonomie du Chêne rouge ont ainsi été testés début novembre. Dans les deux établissements, des cas positifs ont été détectés entraînant un dépistage plus important. Les personnes positives et les cas contacts ont alors été confinés dans leurs logements. Les visites, réservées à deux personnes et organisées dans le respect d'un protocole strict, ont été interrompues pendant au moins 14 jours et devaient reprendre à la fin du mois de novembre. Le ministère de la Santé prévoit la livraison de 1,6 million de tests antigéniques supplémentaires dans les maisons de retraite et recommande des dépistages hebdomadaires.*

Hugo Derriennic

La lettre aux instituteurs et aux institutrices de Jean Jaurès

HOMMAGE À SAMUEL PATY DANS LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

Le 2 novembre, les écoles, collèges et lycées de France ont honoré la mémoire de l'enseignant Samuel Paty. Dans cet hommage la communauté éducative a défendu la liberté d'expression.

En ce lundi de rentrée des vacances de la Toussaint, premier jour de classe depuis l'assassinat terroriste de l'enseignant (le 16 octobre), l'heure était au recueillement dans tous les établissements de la ville. Dans un premier temps, les enseignants ont échangé avec leurs élèves, adaptant bien sûr leur propos à l'âge des enfants ou des jeunes. « *Nous avons parlé de la liberté d'expression, de la laïcité et de ce qu'était un enseignant* » témoigne Jérôme Lamarque. Lors de l'hommage, cet enseignant, directeur de l'école élémentaire Pierre et Marie Curie, avait ainsi rappelé à ses élèves combien « *aller à l'école est une chance que la France offre à tous les enfants. L'école vous permet de grandir pour devenir des adultes libres, capables de faire des choix et de respecter les autres* ». Dans tous les établissements, ce moment était accompagné de la lecture de la lettre aux instituteurs et institutrices de Jean Jaurès et/ou de la lettre d'Albert Camus à son instituteur. Puis, à 11h, dans leur classe ou dans la cour par petits groupes, les élèves ont observé une minute de silence. ✨

Géraldine Kornblum

En hommage à Samuel Paty, des extraits de la lettre aux instituteurs et institutrices de Jean Jaurès parue dans *La Dépêche* de Toulouse le 15 janvier 1888 étaient lus dans les écoles, collèges et lycées. En voici l'intégralité :

« Vous tenez en vos mains l'intelligence et l'âme des enfants ; vous êtes responsables de la patrie. Les enfants qui vous sont confiés n'auront pas seulement à écrire et à déchiffrer une lettre, à lire une enseigne au coin d'une rue, à faire une addition et une multiplication. Ils sont Français et doivent connaître la France, sa géographie et son histoire : son corps et son âme. Ils seront citoyens et ils doivent savoir ce qu'est une démocratie libre, quels droits leur confère, quels devoirs leur impose la souveraineté de la nation. Enfin ils seront hommes, et il faut qu'ils aient une idée de l'homme, il faut qu'ils sachent quelle est la racine de toutes nos misères : l'égoïsme aux formes multiples ; quel est le principe de notre grandeur : la fierté unie à la tendresse. Il faut qu'ils puissent se représenter à grands traits l'espèce humaine domptant peu à peu les brutalités de la nature et les brutalités de l'instinct, et qu'ils démêlent les éléments principaux de cette œuvre extraordinaire qui s'appelle la civilisation. Il faut leur montrer la grandeur de la pensée ; il faut leur enseigner le respect et le culte de l'âme en éveillant en eux le sentiment de l'infini qui est notre joie, et aussi notre force, car c'est par lui que nous triompherons du mal, de l'obscurité et de la mort. Eh quoi ? Tout cela à des enfants ! -Oui, tout cela, si vous ne voulez pas fabriquer simplement des

machines à épeler. Je sais quelles sont les difficultés de la tâche. Vous gardez vos écoliers peu d'années et ils ne sont point toujours assidus, surtout à la campagne. Ils oublient l'été le peu qu'ils ont appris l'hiver. Ils font souvent, au sortir de l'école, des rechutes profondes d'ignorance et de paresse d'esprit, et je plaindrais ceux d'entre vous qui ont pour l'éducation des enfants du peuple une grande ambition, si cette grande ambition ne supposait un grand courage.

J'entends dire, il est vrai : « À quoi bon exiger tant de l'école ? Est-ce que la vie elle-même n'est pas une grande institutrice ? Est-ce que, par exemple, au contact d'une démocratie ardente, l'enfant devenu adulte ne comprendra point de lui-même les idées de travail, d'égalité, de justice, de dignité humaine qui sont la démocratie elle-même ? » - Je le veux bien, quoi qu'il y ait encore dans notre société, qu'on dit agitée, bien des épaisseurs dormantes où croupissent les esprits. Mais autre chose est de faire, tout d'abord, amitié avec la démocratie par l'intelligence ou par la passion. La vie peut mêler, dans l'âme de l'homme, à l'idée de justice tardivement éveillée, une saveur amère d'orgueil blessé ou de misère subie, un ressentiment et une souffrance. Pourquoi ne pas offrir la justice à des cœurs tout neufs ? Il faut que toutes nos idées soient comme imprégnées d'enfance, c'est-à-dire de générosité pure et de sérénité.

Comment donnerez-vous à l'école primaire l'éducation si haute que j'ai indiquée ? Il y a deux moyens. Il faut d'abord que vous appreniez aux enfants à lire avec une facilité absolue, de telle sorte qu'ils ne puissent plus l'oublier de la vie et que, dans n'importe quel livre, leur œil ne s'arrête à aucun obstacle. Savoir lire vraiment sans hésitation, comme nous lisons vous et moi. C'est la clef de tout. Est-ce savoir lire que de déchiffrer péniblement un article de journal, comme les érudits déchiffrèrent un grimoire ? J'ai vu, -l'autre jour, un directeur très intelligent d'une école de Belleville, qui me disait : « Ce n'est pas seulement à la campagne qu'on ne sait lire qu'à peu près, c'est-à-dire point du tout ; à Paris même, j'en ai qui quittent l'école sans que je puisse affirmer qu'ils savent lire. » Vous ne devez pas lâcher vos écoliers, vous ne devez pas, si je puis dire, les appliquer à autre chose tant qu'ils ne seront point par la lecture aisée en relation familière avec la pensée humaine. Qu'importent vraiment à côté de cela quelques fautes d'orthographe de plus ou de moins, ou quelques erreurs de système métrique ? Ce sont des vétilles dont vos programmes, qui manquent absolument de proportion, font l'essentiel.

J'en veux mortellement à ce certificat d'études primaires qui exagère encore ce vice secret des programmes. Quel système déplorable nous avons en France avec ces examens à tous les degrés qui suppriment l'initiative du maître et aussi la bonne foi de l'enseignement, en sacrifiant la réalité à l'apparence ! Mon inspection serait bientôt faite dans une école. Je ferais lire les écoliers, et c'est là-dessus seulement que je jugerais le maître.

Sachant bien lire, l'écolier, qui est très curieux, aurait bien vite, avec sept ou huit livres choisis, une idée, très générale, il est vrai, mais très haute de l'histoire de l'espèce humaine, de la structure du monde, de l'histoire propre de la terre dans le monde, du rôle propre de la France dans l'humanité. Le maître doit



[L'hommage à Samuel Paty au lycée Pauline Roland.](#)

intervenir pour aider ce premier travail de l'esprit ; il n'est pas nécessaire qu'il dise beaucoup, qu'il fasse de longues leçons ; il suffit que tous les détails qu'il leur donnera concourent nettement à un tableau d'ensemble. De ce que l'on sait de l'homme primitif à l'homme d'aujourd'hui, quelle prodigieuse transformation ! et comme il est aisé à l'instituteur, en quelques traits, de faire sentir à l'enfant l'effort inouï de la pensée humaine !

Seulement, pour cela, il faut que le maître lui-même soit tout pénétré de ce qu'il enseigne. Il ne faut pas qu'il récite le soir ce qu'il a appris le matin ; il faut, par exemple, qu'il se soit fait en silence une idée claire du ciel, du mouvement des astres ; il faut qu'il se soit émerveillé tout bas de l'esprit humain, qui, trompé par les yeux, a pris tout d'abord le ciel pour une voûte solide et basse, puis a deviné l'infini de l'espace et a suivi dans cet infini la route précise des planètes et des soleils ; alors, et seulement alors, lorsque, par la lecture solitaire et la méditation, il sera tout plein d'une grande idée et tout éclairé intérieurement, il communiquera sans peine aux enfants, à la première occasion, la lumière et l'émotion de son esprit. Ah ! sans doute, avec la fatigue écrasante de l'école, il vous est malaisé de vous ressaisir ; mais il suffit d'une demi-heure par jour pour maintenir

la pensée à sa hauteur et pour ne pas verser dans l'ornière du métier. Vous serez plus que payés par votre peine, car vous sentirez la vie de l'intelligence s'éveiller autour de vous.

Il ne faut pas croire que ce soit proportionner l'enseignement aux enfants que de le rapetisser. Les enfants ont une curiosité illimitée, et vous pouvez tout doucement les mener au bout du monde. Il y a un fait que les philosophes expliquent différemment suivant les systèmes, mais qui est indéniable : « Les enfants ont en eux des germes, des commencements d'idées. » Voyez avec quelle facilité ils distinguent le bien du mal, touchant ainsi aux deux pôles du monde ; leur âme recèle des trésors à fleur de terre : il suffit de gratter un peu pour les mettre à jour. Il ne faut donc pas craindre de leur parler avec sérieux, simplicité et grandeur.

Je dis donc aux maîtres, pour me résumer : lorsque d'une part vous aurez appris aux enfants à lire à fond, et lorsque d'autre part, en quelques causeries familières et graves, vous leur aurez parlé des grandes choses qui intéressent la pensée et la conscience humaine, vous aurez fait sans peine en quelques années œuvre complète d'éducateurs. Dans chaque intelligence il y aura un sommet, et, ce jour-là, bien des choses changeront ».

PUB



Plexiglas entre la zone alimentaire et les enfants, personnel supplémentaire qui compose les plateaux, prise des repas par petits groupes, ... La restauration dans les écoles répond à un protocole sanitaire très strict.

Le reconfinement a occasionné un temps de travail supplémentaire pour les équipes de la restauration scolaire et pour celles des portages de repas à domicile. Ces services se sont réorganisés pour répondre efficacement aux exigences des nouveaux protocoles sanitaires.

UNE NOUVELLE ORGANISATION POUR UN PROTOCOLE SANITAIRE STRICT

S I LES ÉCOLES ont pu rester ouvertes pour continuer à accueillir les élèves avec toutes les précautions qui s'imposent, le reconfinement du 29 octobre a complètement reconfiguré la pause méridienne au sein des établissements scolaires. Dans les cantines, les repas sont maintenant servis en petits groupes pour éviter les croisements. « *Tous les protocoles sanitaires ont été renforcés y compris sur le temps du midi* », explique Sébastien Rivière, responsable du service Restauration. « *C'est pourquoi nous avons encouragé les familles qui le peuvent à récupérer leurs enfants pendant le déjeuner pour éviter une fréquentation trop importante des réfectoires et soulager les personnels* ». Et aussi pour que le temps du déjeuner demeure le plus confortable et le moins stressant possible. Alors que 1 700 repas par jour sont habituellement servis aux enfants, une fluctuation de 100 à 150 repas en

moins depuis le début du reconfinement permet ainsi un fonctionnement un peu plus fluide.

Depuis la rentrée, les nouveaux protocoles sanitaires imposent aux enfants de ne plus composer leurs plateaux. Ce sont les personnels qui les dressent désormais à l'avance en disposant couverts, serviette, pain, entrée et dessert, afin d'éviter le piochage dans des bacs communs, les enfants se contentant de récupérer leur assiette chaude. Un temps de travail supplémentaire qui impacte l'organisation. Sans compter la rotation des plateaux qui implique leur débarrassage, lavage et désinfection, avant d'être remis en circulation pendant le service. Trois personnels polyvalents contractuels sont ainsi en renfort jusqu'en décembre pour préparer les plateaux, accompagner les groupes ou contribuer à l'entretien.

Temps supplémentaire et réorganisation ont également été nécessaires au sein de la cuisine centrale concernant les

livraisons des repas à domicile. Nombre de retraités qui déjeunaient au foyer Gabriel Chauvet, avant que celui-ci soit fermé par le reconfinement, se voient à présent livrer leur repas par le service de portage à domicile. Ce sont une dizaine de repas qui s'ajoutent ainsi quotidiennement à la livraison de soixante repas en temps normal, et qui demandent un nouveau temps de conditionnement en amont. Cette augmentation a également nécessité un redéploiement temporaire des agents municipaux au sein de l'équipe de livraison. Mais cette mobilisation reste essentielle et nécessaire pour continuer à maintenir du lien. « *Ça les dépanne mais les retraités attendent évidemment que le foyer réouvre, pour se retrouver* », confirme Catherine Cuisinier, responsable du service Retraités-Santé-Handicap. Ce temps viendra. En attendant, tout le monde a bien conscience que la santé de chacun passe avant tout. *

Christine Chalier



FÊTES DE FIN D'ANNÉE

Faire vivre la solidarité p



En cette année placée sous le signe de la Covid-19, les événements publics festifs et conviviaux habituels, tels le village de Noël sont malheureusement annulés. Mais ces fêtes de fin d'année sont une magnifique opportunité de nous rapprocher en nous montrant solidaires. En soutenant les commerçants locaux, les associations ou simplement nos proches, nous pouvons tous faire vivre l'esprit de Noël. Un esprit que la Municipalité et de nombreux acteurs locaux contribuent à animer en maintenant plusieurs dispositifs d'aide ou activités en direction de tous les publics.

UN NOËL PARTICULIER

LES ACTIONS DE SOLIDARITÉ MAINTENUES

AU SOUTIEN DES COMMERÇANTS

DES ACTIVITÉS POUR LES VACANCES

De la distribution des colis aux aînés par le service Retraités-Santé-Handicap (à gauche) à l'aide alimentaire coordonnée par le tissu associatif dont l'épicerie solidaire Sol'Épi (à droite), c'est toute la chaîne de la solidarité qui se met en place à l'approche des fêtes.

Il y a fort à parier que l'année 2020 figurera dans les livres d'histoire. Elle ne s'est pas encore totalement écoulée mais les stigmates qu'elle laissera sur nos modes de vie et nos sociétés mettront bien des années à guérir et à s'évanouir. À quelques semaines du terme de cette année si particulière, l'incertitude et l'espoir sont plus que jamais entremêlés. Les traditionnels chocolats des calendriers de l'Avent diffusent un parfum doux-amer et il souffle sur les guirlandes un vent de mélancolie et d'inquiétude. Certains attendent tout de même avec impatience ces fêtes de fin d'année comme le marin aspire à l'accalmie au milieu de la tempête. « *On a besoin plus que jamais de cette parenthèse, ce moment un peu magique qui fait resurgir les plus beaux souvenirs d'enfance* » se languit Sophie, mère de famille qui espère pouvoir réunir tous ses enfants pour Noël. →



plus que jamais



**COLIS DE NOËL
UNE
DISTRIBUTION
ÉTALÉE SUR
PLUSIEURS
JOURS**

La traditionnelle distribution des colis de Noël aux aînés est bien entendu maintenue mais son organisation est quelque peu modifiée afin d'éviter des rassemblements trop importants. Celle-ci se déroulera donc du lundi 7 décembre en début d'après-midi au jeudi 10 décembre à midi à la salle Simone de Beauvoir. Le service Retraités-Santé-Handicap, pilote de cette initiative, a déjà invité les bénéficiaires à venir récupérer leur colis à un moment précis. Les personnes qui ne pourront pas se déplacer peuvent faire appel à un tiers pour le retirer. Les aides à domicile et les agents du portage des repas peuvent aussi apporter les colis au domicile des personnes chez lesquelles ils interviennent. Des centaines de Chevillais reçoivent chaque année ce panier gourmand qui comporte tout ce qu'il faut pour profiter d'un vrai repas de fête : foie gras, chocolat, bouteille de vin, etc. Toutes les autres initiatives du service pour les fêtes sont annulées, notamment le grand repas de Noël qui rassemble habituellement les retraités au foyer Gabriel Chauvet. Celui-ci est encore fermé au moment où nous écrivons ces lignes.



La distribution des colis aux aînés se tiendra du 7 au 10 décembre afin d'éviter des rassemblements trop importants.

→ « Depuis plus de 20 ans, nous nous retrouvons avec un couple d'amis et leurs enfants le 24 décembre. C'est comme un rituel immuable, mais cette année ce ne serait pas une bonne idée de nous réunir à 10 autour d'une table. Mais j'espère au moins pouvoir fêter ça avec mes deux grands fils, ce ne seront pas vraiment des fêtes s'ils ne sont pas là ! » Ses vœux vont être comblés puisque, au grand soulagement de chacun, les retrouvailles familiales et amicales aux soirs des 24 et 31 décembre sont autorisées, comme annoncé par le Président de la République dans son allocution du 24 novembre. Pour d'autres, soucieux de la situation actuelle et craignant de prendre le risque de contaminer leurs proches, de nombreuses questions se posent à l'approche de Noël. Pour Jérémie, jeune homme qui a continué à se rendre au travail en transport en commun pendant ce deuxième confinement, « on a

beau faire attention, le risque zéro n'existe pas. J'ai très envie de voir mes parents et mes grands-parents pour les fêtes mais l'appréhension de les contaminer est trop forte ».

Soutenir les commerçants

L'autre grande interrogation concerne bien sûr les achats de Noël. Avec la réouverture des boutiques depuis le 28 novembre, c'est un mois de décembre crucial qui se joue pour les commerçants de proximité, déjà fragilisés par la concurrence des grandes surfaces et des géants du commerce en ligne. Privilégier les commerces de ville pour ses emplettes est désormais un acte militant et un geste de soutien très précieux en cette période. Avec le confinement, certains restaurateurs Chevillais (qui eux ne sont pas autorisés à rouvrir pour le moment), à l'image du Bangkok, de la Felicita ou du Krusty, se sont organisés pour mettre en place des systèmes de "clique &



DON DE SANG PROCHAINE COLLECTE LE 18 DÉCEMBRE

Il y a différentes manières de faire une bonne action. On peut aider ses voisins à faire des courses ou donner de son temps à une association. On peut aussi donner son sang et sauver des vies. L'Établissement français du sang de Chevilly-Larue organise sa dernière collecte de l'année le 18 décembre alors que les réserves de sang sont au plus bas. Plus que jamais, l'association fait appel à la générosité de tous et vous accueille au sous-sol du théâtre de 14h30 à 19h30. En raison des consignes sanitaires, il est nécessaire de s'inscrire au préalable en réservant un créneau horaire sur le site de l'Établissement français du sang : dondesang.efs.sante.fr ✨

À vos agendas : la prochaine collecte pour donner son sang aura lieu le 18 décembre !



Tous espèrent une reprise rapide de leur activité après une année très difficile.

collecte" ou de livraison. Autorisé à vendre des sapins, Alexandre Lefèvre, fleuriste de l'avenue Roosevelt, propose à ses clients de passer commande par téléphone avant de venir retirer leurs achats. Tous espèrent une reprise rapide de leur activité après une année très difficile.

Soutenir les commerçants c'est également participer aux belles initiatives qu'ils proposent. Audrey Rebyffé, gérante de la boutique As de Table sur la place Nelson Mandela, fait appel à la générosité de tous en renouvelant la collecte de jouets neufs qu'elle organise au bénéfice des enfants malades de l'hôpital Necker et du Kremlin-Bicêtre jusqu'au 13 décembre. « Cette année, je rajoute une collecte d'attention pour le personnel soignant » précise-t-elle. « Les Chevillais peuvent donc déposer aux horaires d'ouverture de la boutique des mots d'encouragement et de remerciement, des boîtes de chocolat ou des dessins ». →



« Les initiatives en faveur des plus fragiles sont maintenues »



« Même si nous avons été contraints d'annuler certains événements comme le village de Noël, les initiatives en faveur des plus fragiles sont maintenues, telles les distributions de colis aux aînés pour profiter d'un repas de fêtes et de cadeaux aux enfants des familles suivies par l'Action sociale. Ces dispositifs s'accompagnent cette année d'une aide exceptionnelle octroyée par la Municipalité à des centaines de foyers chevillais, pour lutter contre les conséquences économiques de la crise sanitaire. La solidarité doit s'exprimer plus que jamais cette année en soutenant les commerçants locaux, les associations d'aide alimentaire et en respectant les consignes sanitaires. Il nous faut donc aborder les fêtes de fin d'année avec prudence même si nos proches nous manquent et que nous avons tous besoin d'un peu de magie et de féerie pour remonter notre moral ».

Hermine Rigaud,
maire-adjointe déléguée aux Solidarités

**COLLECTE SOLIDAIRE
LES LYCÉENS
MOBILISÉS**

Cette année encore les jeunes Chevillais organisent la grande collecte solidaire au bénéfice du Secours populaire et de l'épicerie solidaire Sol'Épi. Pilotée par le service Jeunesse, elle rassemble habituellement l'ensemble des élèves des écoles élémentaires, des collèges et du lycée. En cette année particulière, seuls les lycéens organisent la collecte. Elle se tiendra jusqu'au 17 décembre, date prévue de la pesée avant la remise des denrées aux deux associations. Cette initiative apparaît plus que jamais essentielle alors que les demandes d'aide alimentaire adressées à Sol'Épi et au Secours populaire augmentent de mois en mois. ✨



Comme l'année dernière (notre photo), les lycéens de Pauline Roland organisent en ce moment la collecte solidaire au profit de Sol'Épi et du Secours populaire.

**CHIFFRES
C L E F S**

1 300 Le nombre de Chevillais qui vont bénéficier d'un bon repas de fête grâce au colis remis par le service Retraités-Santé-Handicap. La distribution s'effectuera entre le 7 et le 10 décembre à la salle Simone de Beauvoir.

13 DÉCEMBRE. La date limite pour participer à la collecte organisée par Audrey Rebyffé, gérante de l'As de table au 9-11 place Nelson Mandela. Celle-ci sollicite la générosité de tous pour remettre des jouets neufs aux enfants hospitalisés à Necker et au Kremlin-Bicêtre ainsi que des messages de soutien et des cadeaux pour les aides-soignants.

1,5 TONNE. Le poids approximatif des denrées récoltées par les élèves des établissements scolaires de la ville lors des dernières collectes solidaires organisées en faveur de l'épicerie solidaire Sol'Épi et du Secours populaire. En 2018-2019, la valeur des dons remis aux associations à l'issue de cette belle initiative s'élevait à 4 500€.



La solidarité fait de la résistance

De solidarité il sera également question grâce aux initiatives de la Municipalité. Outre la remise des colis aux aînés pour leur offrir un repas de fête, la distribution des cadeaux pour les familles suivies par le service de l'Action sociale est également maintenue. Elle aura lieu entre le 10 et le 12 décembre salle Simone de Beauvoir. Le Secours populaire est également mobilisé pour apporter un peu de réconfort aux familles qu'il accompagne. Celles-ci recevront ainsi un colis de Noël avec des produits de fête et des jouets neufs seront distribués aux enfants. Les bénévoles sont quant à eux mobilisés pour assurer les deux distributions organisées toutes les semaines. « De nouvelles personnes nous sollicitent à chaque rendez-vous »



« De nouvelles personnes nous sollicitent à chaque rendez-vous » s'alarme Jean-Pierre Julian, secrétaire adjoint de l'association. « Nous avons plus que jamais besoin de dons et de bras pour faire face à la hausse des demandes ».





UN LIEU DÉDIÉ AUX ENFANTS ET PARENTS

Même pendant le confinement, le Lieu d'accueil enfants parents (LAEP), situé dans les locaux du relais assistantes maternelles (RAM) au 12 rue de Bretagne, continue de recevoir les familles chevillaises tous les jeudis après-midi de 14h à 17h. Les parents et les tout-petits (moins de 4 ans) peuvent donc s'y retrouver autour d'activités ludiques et d'ateliers d'accompagnement à la parentalité. C'est aussi l'occasion d'échanger avec l'équipe du RAM et d'éviter de rester isolé en cette période si particulière. Bien entendu, toutes les dispositions sont prises afin de garantir la sécurité sanitaire des usagers. Les gestes barrières sont strictement appliqués, le port du masque est obligatoire pour les adultes et une solution hydroalcoolique est mise à disposition. Par ailleurs, les locaux sont désinfectés et les jouets et le matériel sont nettoyés et décontaminés avec minutie. Tout est donc mis en place pour permettre aux parents et à leurs enfants de partager des moments de vie privilégiés dans une ambiance chaleureuse et de se créer des souvenirs impérissables.*



AIDE COVID : LA MUNICIPALITÉ AU SOUTIEN DES CHEVILLAIS

Face aux conséquences économiques et sociales de la crise sanitaire, la Municipalité et le CCAS ont mis en place une aide financière exceptionnelle de 200€ sous forme de bons alimentaires et vestimentaires afin de soutenir les foyers chevillais. Celle-ci s'adresse à tous les foyers des quotients familiaux 1 à 3 et aux familles monoparentales au quotient 4. La remise de cette aide commencera avant les fêtes de fin d'année. Elle devrait ainsi bénéficier à des centaines de familles et offrir un peu de réconfort en ces temps difficiles.

s'alarme Jean-Pierre Julian, secrétaire adjoint de l'association. « *Nous avons plus que jamais besoin de dons et de bras pour faire face à la hausse des demandes* ». Le constat est similaire pour l'épicerie solidaire Sol'Épi qui attendait avec impatience la collecte nationale de la banque alimentaire fin novembre pour accroître ses stocks. Un rendez-vous important pour la structure qui peut compter sur la mobilisation de ses bénévoles et bénéficiaires. Sol'Épi et le Secours populaire vont également bénéficier de la traditionnelle collecte solidaire organisée dans les établissements scolaires de la ville. En raison des consignes sanitaires, seuls les lycéens vont l'organiser cette année et perpétuer cette initiation à la solidarité qui prend aujourd'hui tout son sens.

Des activités dans la ville

Si le mois de décembre sera moins festif qu'à l'accoutumée sans le village de Noël et ses enchantements ou la fête des solidarités du Conseil départemental qui réunit les générations, les services municipaux travaillent d'arrache-pied pour proposer un panel d'activités et permettre aux jeunes Chevillais de passer de vraies fêtes de fin d'année. Du côté du service Enfance, les centres de loisirs accueilleront bien sûr les enfants de maternelles et d'élémentaires. Les inscriptions sont d'ailleurs ouvertes jusqu'au 9 décembre sur le portail famille du site de la ville (www.ville-chevilly-larue.fr). La thématique de Noël sera évidemment au centre du programme d'activités manuelles et ludiques qui sera proposé aux enfants. Les plus grands vivront un moment réellement magique →

RECYCLEZ VOTRE SAPIN

Que faire de son sapin après les fêtes ? La municipalité met en place à partir du 20 décembre plusieurs points de collecte : à l'angle des rues du Rouergue et du Berry, rue de Normandie, rue du Béarn, au Clos-Saint-Michel au niveau du square Dieuk, au square Pougne-Hérison, sur le parking du cimetière intercommunal boulevard Mermoz, à la résidence des Castors et à la Croix du sud. Les sapins doivent être déposés sans aucune décoration jusqu'à la fin janvier. Les agents du service Environnement procéderont à leur ramassage et en feront du compost.

**DÉCORATIONS
CHEVILLY-LARUE
S'ILLUMINE**

Que serait Noël sans les sapins, les guirlandes scintillantes et les décorations qui ornent les vitrines des boutiques et s'invitent dans les foyers ? Comme chaque année, la magie des fêtes brille sur toute la ville grâce aux décors qui se déploient dans les quartiers. Avec le plafonnier lumineux qui surplombe la place Mandela, le voile qui s'étend sur le pont de l'A6, les traversées d'entrée de Joyeuses fêtes à tous, les décorations aux abords de l'église ou le sapin géant qui trône sur le rond-point Mermoz, les enfants et les plus grands ont de quoi s'émerveiller. ✨



Les quartiers de la ville se vêtent de leurs habits de fêtes, à l'image de la place Mandela qui s'illumine.



**LE TÉLÉTHON
COMPTE SUR NOUS**

L'édition 2020 du Téléthon ne pourra malheureusement pas prendre l'ampleur des années précédentes. Cependant, la recherche contre les maladies orphelines continue et l'association fait une fois de plus appel à la générosité des Chevillais. Ceux-ci peuvent ainsi acheter de nombreux objets à petits prix (porte-clés, guirlandes, mini-jeux, bracelets, gourde zéro déchets, gobelets, etc). Les sommes collectées seront remises au Téléthon. Il est également possible de faire directement un don à l'association (que vous pourrez déduire de votre déclaration d'impôt sur le revenu).

• **Renseignements auprès de Jacques Pauget :
06 32 25 70 03.**

→ avec un spectacle d'illusions tandis que les plus petits s'évaderont grâce aux spectacles de la compagnie Pois de senteur. Les agents de la ludothèque se déplaceront également dans les centres de loisirs pour faire découvrir les jeux de la structure aux enfants.

Ces vacances rimeront avec aventure pour les adolescents puisque les activités de l'espace collégiens du service Jeunesse seront articulées autour de cette thématique. Défis dans le chapiteau, atelier bricolage pour construire le repère des aventuriers et sorties diverses, les vacances s'annoncent riches en découvertes et en émotions. Quant aux plus grands qui souhaitent bénéficier de l'accompagnement du service dans leurs projets et leurs démarches, ils peuvent toujours accéder au

Point Information Jeunesse qui les accueille sur rendez-vous.

Les familles pourront aussi passer de bons moments avec le programme hivernal concocté par la Maison pour tous. Des ateliers dans les murs de la structure attendent petits et grands avec une jauge limite de 10 personnes. Jeux, activités manuelles et animations sportives seront de la partie. La Maison pour tous propose également un accueil de loisirs pour les 6-8 ans et pour les 9-11 ans. Grâce à ses nouveaux locaux bien aménagés, chacun des groupes disposera de son propre espace et de sa propre entrée afin d'éviter qu'ils ne se croisent. Tout est donc mis en place pour clore de la meilleure des manières cette année 2020 et se projeter vers un avenir porteur d'espoir. ✨

Hugo Derriennic

PUB

À Martorell (Espagne), le personnel hospitalier remercie les citoyens qui se sont portés volontaires pour confectionner leurs équipements (en rouge). Sur le marché d'Hochdorf (Allemagne), les familles attendent à bonne distance avant de faire leurs courses chez le primeur.



D.R.

Des villages de la Catalogne aux plaines mauritaniennes, en passant par les forêts allemandes et les provinces vietnamiennes, le monde entier fait face à la pandémie. Tour d'horizon de la situation dans nos villes jumelles, elles aussi confrontées à la crise sanitaire.



D.R.



La remise officielle des masques envoyés par la ville de Yên Bái (Vietnam) en présence de la maire, Stéphanie Daumin, d'élus municipaux et de représentants de la coopération internationale est un symbole de la fraternité qui unit nos deux villes.



Malgré la pandémie, le festival de conte Le Nombriil du monde organisé à Pougne-Hérissou, a pu célébrer son 30^e anniversaire ; il a été un des rares événements culturels à pouvoir se tenir cet été.

International

Comment nos villes jumelles vivent la crise sanitaire ?

NOTRE TOUR du monde commence non loin de Chevilly-Larue. La ligne de départ est située dans les Deux-Sèvres, plus précisément à Pougne-Hérissou, village de 374 habitants dont le festival du conte Le nombriil du monde fait la fierté. 2020 marquait les 30 ans de ce rendez-vous incontournable qui a tout de même pu avoir lieu. « *Nous avons organisé le festival avec une jauge de spectateurs limitée à 500 personnes par jour* » explique Guillaume Motard, maire de la commune. « *C'était très important de maintenir ce moment de fête et de culture* ». Désormais confinés, les Pugnaciens s'organisent et s'entraident spontanément.

Entre restrictions et solidarité en Europe

Nos voisins européens subissent eux aussi les effets de la deuxième vague. De l'autre côté des Pyrénées, la Catalogne est une région particulièrement touchée. À Martorell, les bars, les restaurants, les salles de spectacle et les installations sportives sont à nouveau fermés. Un vaste élan de solidarité s'était manifesté dans la ville lors du premier confinement.

Les usines du constructeur automobile Seat avaient adapté leur chaîne de production pour fournir des respirateurs aux hôpitaux de la région. De nombreux habitants s'étaient également mobilisés en confectionnant des équipements de protection pour le personnel soignant. Outre-rhin c'est un confinement général allégé similaire au nôtre qui a été adopté. Certains habitants d'Hochdorf continuent de se déplacer pour aller travailler. Ils peuvent aussi faire leurs emplettes dans les commerces restés ouverts ou acheter leur repas dans les restaurants qui proposent de la vente à emporter. « *Les précautions sanitaires et la distanciation sociale sont respectées par une grande majorité de nos concitoyens* » note Günter Hammer, maire de la ville. « *Notre chorale a même organisé ses répétitions dans la forêt au mois d'octobre pour jouer en plein air !* »

Le voyage se poursuit en Roumanie dans la ville de Victoria. En plein cœur de la Transylvanie, la Covid-19 sévit et les autorités prennent des mesures d'urgence. Le couvre-feu est de rigueur tous les soirs tandis que les élèves suivent leurs cours à distance. Les habitants peuvent toutefois s'offrir de belles

balades en pleine nature. « *Nous avons la chance d'être à proximité de la forêt et de la montagne et je vais m'y promener dès que j'en ai l'occasion* » se réjouit Angela, professeure de français et de géographie au lycée de Victoria.

Prévention et prudence en Afrique et en Asie

Après avoir traversé la Méditerranée, faisons escale en Mauritanie dans le village de Dieuk. Les habitants y ont été soumis à un couvre-feu entre mars et juin qui s'est assoupli progressivement. Des actions de sensibilisation aux gestes d'hygiène et aux gestes barrières sont menées régulièrement. Pour le moment, aucun cas n'a été recensé dans le village et aux alentours. Depuis le début de l'épidémie, la ville de Yên Bái au Vietnam, avec laquelle la ville dispose d'une coopération internationale, est elle aussi épargnée. La précaution reste de mise et les habitants portent systématiquement le masque dans les espaces publics. Tout autour du globe, c'est l'ensemble de la population mondiale qui s'adapte dans l'attente de jours meilleurs... ✨

Hugo Derriennic

PROFIL!

« Seul on va vite.
À plusieurs on va loin ! » est
l'autre devise
de l'association
You'Manity.
Contact facebook :
Hakim You'Manity



Avec comme devise “ chaque fois que vous aidez quelqu’un à se relever vous aidez l’humanité à s’élever ”, le 20 janvier 2020 Hakim Amari, conducteur de train de marchandises, crée l’association chevillaise You’Manity. Sa mission : améliorer le quotidien des personnes en situation de précarité. Grâce aux actions de ses jeunes bénévoles sur le terrain, ce sont depuis le début de l’année des milliers de kits hygiéniques et autant de repas et colis alimentaires qui sont préparés et distribués aux plus démunis. Ce sont aussi des tonnes de denrées partagées avec Sol’Épi, le Secours Populaire, le centre d’accueil spiritain, les foyers de la ville, les orphelinats des environs et les hôpitaux du Kremlin-Bicêtre et de Longjumeau.

HAKIM AMARI

Fondateur de l’association You’Manity

AL’ÉPOQUE OÙ, non loin du parc Petit Le Roy, des SDF vivaient en transit dans des cabanes en bois, une bonne fée nommée Fatma leur apportait chaque jour un repas. Plats qu’elle préparait avec amour et qu’elle avait coutume de livrer accompagnée de son petit-fils Hakim, tous deux suivis de près par toute la ribambelle des enfants du quartier. « En ce temps-là il y avait encore des champs et des cerisiers, -confie Hakim- mais, pour moi, Chevilly-Larue est toujours un village. Nous nous connaissons tous et sommes habitués à vivre dans le partage. C’est comme ça que ma mère et ma grand-mère m’ont élevé. Et c’est ainsi que j’ai pris le relais ». Après avoir été bénévole au sein de plusieurs associations humanitaires en Seine-Saint-Denis, le 20 janvier 2020, Hakim Amari, 33 ans, marié et père de deux enfants, crée l’association chevillaise You’Manity. « Ce nom pour exprimer que nous sommes l’humanité et qu’il ne tient qu’à nous d’en prendre soin en aidant notre prochain ». Entre la fin janvier et la mi-mars, avec le soutien de sa famille, Hakim collecte et trie des vêtements, prépare des colis alimentaires et des kits de produits hygiéniques pour les plus démunis, à commencer par les mères isolées. Au lendemain du 16 mars,

il verra les files s’allonger et le nombre de personnes dans l’incapacité de se nourrir faute de revenu, exploser. « Dans l’urgence, on s’est débrouillés pour trouver davantage de quoi manger. À l’heure où le marché de Rungis fermait, nous avons été mis en contact avec des fournisseurs prêts à nous donner leurs produits plutôt que d’avoir à payer une taxe en jetant leurs denrées. Dans la foulée, nous avons trouvé un poids-lourd, un chauffeur puis, rejoints par une quinzaine de jeunes bénévoles, nous avons ouvert les portes du camion rue des Alouettes et pu distribuer fruits et légumes aux Chevillais vulnérables ». Ne pouvant faire du porte à porte, dans le box qui d’ordinaire abrite sa voiture, Hakim a ensuite stocké des tonnes de palettes et préparé moult colis individuels destinés à ses humbles protégés. Des cargaisons importantes que l’association You’Manity partage d’emblée avec l’épicerie solidaire Sol’Épi, le Secours Populaire, le centre missionnaire, l’orphelinat de Thiais ou encore les hôpitaux comme celui du Kremlin-Bicêtre et de Longjumeau... « On n’en parle jamais, mais You’Manity ce sont aussi quelques 250 mamans qui chaque jour nous font don de repas qu’elles préparent dans leur cuisine et que nous livrons ensuite aux foyers de la ville, de Belle Épine, d’Ivry et de Vitry. Des femmes généreuses qui nous permettent

aujourd’hui de nourrir au maximum huit-cents SDF par jour en partenariat avec l’association “ À manger pour tous ” ». En mai, grâce à l’emplacement que lui accorde la municipalité sur le parking de la CCAS, l’association You’Manity a distribué plus de trois-cents colis de fruits et légumes en moins d’une matinée. En juillet, elle a mis du baume au cœur des enfants qui ne partaient pas en vacances en organisant avec le SMJ un tournoi de foot et un barbecue géant. Depuis août et avec le soutien logistique de la commune qui lui prête chaque dernier dimanche du mois la salle Léo Ferré, l’association a pu récolter des dons alimentaires et distribuer quelques 60 000 masques en donnant là encore des centaines de colis alimentaires et des kits d’hygiène. « En partenariat avec des amis d’Ivry, 120 duvets, 50 paires de gants et chaussettes et autant de bonnets -tous neufs- ont été fournis aux SDF lors d’une grande maraude le mois dernier ». Ce 25 décembre, tel le Père Noël, l’association déposera au pied du sapin des jouets aux Orphelins Apprentis d’Auteuil et à l’hôtel Star d’Arcueil où des mamans isolées ont été relogées avec leurs enfants. Pour toutes les actions menées en cette première année d’activité, au nom des plus démunis, MERCI à You’Manity d’exister. ✨

Florence Bédouet

ÉVOLUTION DES MESURES SANITAIRES

Attention : tous les événements annoncés sont susceptibles d'être annulés au dernier moment si les mesures sanitaires contre l'évolution de l'épidémie de Covid-19 l'exigent. Nous vous invitons à vérifier auprès des organisateurs ou sur le site internet de la ville (www.ville-chevilly-larue.fr) la tenue d'un rendez-vous avant de vous y rendre. A contrario, des rendez-vous pourront s'ajouter, suite à l'annonce de la réouverture des cinémas et des théâtres à compter du 15 décembre.

CONDITIONS D'ANNULATION

Les mesures de confinement face à la crise sanitaire engendrent de nombreuses annulations de spectacles. Il en est ainsi du spectacle *Si'i*, qui devait se jouer le 4 décembre (il pourrait être reporté à la fin d'année prochaine). En revanche, le spectacle d'Haroun du 11 décembre a été reporté au 16 décembre. Les spectateurs ont jusqu'au 18 décembre pour faire une demande de remboursement des spectacles annulés par le théâtre (sur envoi d'un RIB et des places de spectacles).

• **Théâtre André Malraux :**
01 41 80 69 69 -
www.theatrechevillylarue.fr

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DE DANSE

LA MUSIQUE CONTINUE D'ADOUCCIR LES MŒURS DES ÉCOLIERS

Reconnue comme un "bien essentiel", la musique continue dans les écoles ; les classes musicales menées par le conservatoire se poursuivent pendant le confinement.

Grâce à une convention qui le lie au ministère de l'Éducation nationale, et à la ténacité de son directeur Dominique Guiguet, le conservatoire de musique et de danse de Chevilly-Larue a reçu l'autorisation de la Préfecture de continuer à intervenir dans et auprès des écoles élémentaires, en conformité avec le renforcement des mesures sanitaires. Un

enseignement d'envergure puisque chaque école de Chevilly-Larue bénéficie d'au moins une classe musicale -cordes, chant et découverte instrumentale, cuivres ou danse- où chaque enfant bénéficie d'un instrument. Des spécialités qui tournent tous les deux ans entre les quatre écoles chevillaises, rendues accessibles dès le plus jeune âge. Des parcours spécifiques sont également

mis en place pour accueillir des élèves en situation de handicap. Pendant ce deuxième confinement, ces activités se poursuivent dans les établissements lorsqu'ils disposent d'une salle musicale dédiée, sinon au sein du conservatoire, les enseignants ayant finalement reçu l'autorisation de se déplacer vers la structure, malgré un plan Vigipirate également renforcé. * C. C



La classe musicale de l'école élémentaire Paul Bert B.

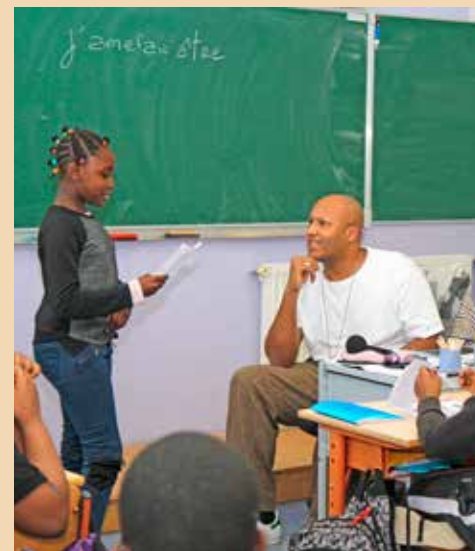
PROJECTION-SPECTACLE

2084, ENFIN ! MAIS EN VIDÉO

Confinements obligent, l'œuvre originale 2084, composée par l'artiste en résidence Alice Orpheus pour Chevilly-Larue et avec les habitants, sera finalement présentée en vidéo orchestrale. Projection prévue, si tout va bien, samedi 19 décembre.

Ce sera donc au cinéma qu'on devrait pouvoir enfin découvrir *2084*, un spectacle très attendu puisqu'il devait être joué en mai dernier. Un projet qui a mobilisé 50 choristes, tout l'orchestre du conservatoire mais aussi les enfants des classes musicales des écoles Paul Bert A et B et des aînés du foyer Gabriel Chauvet, les uns s'attachant à imaginer le futur, les autres à témoigner de la ville d'hier. Se sont également joints à l'aventure des Chevillais de passage lors d'un atelier participatif à la médiathèque et des élèves des ateliers de la Maison des arts plastiques. Ces derniers

ont œuvré à la réalisation des parties visuelles du spectacle. Le tout conduit par le compositeur Alice Orpheus, en résidence au conservatoire, et mêlant musique classique et électro. Au final, le spectacle *2084*, subventionné par la direction départementale des affaires culturelles, interroge la notion de dystopie (société imaginaire empêchant ses membres d'être heureux) mais surtout sert l'imaginaire avec force éclectisme. Un spectacle qui a finalement pris la forme d'une projection-spectacle au lieu d'une représentation sur scène, la crise sanitaire en ayant décidé autrement. * G. K



Dans le cadre des ateliers préparatoires au spectacle *2084* qui se sont tenus l'année dernière, Alice Orpheus a incité les enfants des classes musicales à imaginer leur futur.

• **2084, samedi 19 décembre à 18h au cinéma du théâtre André Malraux. Entrée libre sur réservation (01 56 70 42 45).**



Théâtre André Malraux

Pendant le confinement, le théâtre reste ouvert aux artistes. En novembre, la compagnie Le Bel Après-Minuit y a répété ses prochains spectacles.

Même s'il n'y a plus de représentations, le théâtre de Chevilly-Larue reste en activité en accueillant quotidiennement des compagnies qui continuent de travailler, répéter et jouer en vue de prochaines programmations. Un geste de soutien à la culture nécessaire par temps de crise sanitaire.

PENDANT LE RECONFINEMENT, LE THÉÂTRE CONTINUE D'ACCUEILLIR DES COMPAGNIES

SI L'ANNONCE du reconfinement le 29 octobre dernier a stoppé net la programmation du théâtre André Malraux, l'activité de la structure ne s'est pas arrêtée pour autant. Certes six spectacles ont été annulés dans un premier temps, dont la plupart seront heureusement reportés. Mais, dès que le gouvernement l'a autorisé, l'espace du théâtre, son plateau et sa salle polyvalente ont été quotidiennement investis par des troupes et des professionnels qui peuvent ainsi continuer de travailler en attendant de retrouver le public. Quatre compagnies ont d'ores et déjà été accueillies jusqu'au mois de décembre. Outre la compagnie Marizibill, dédiée à la jeunesse, Pauline Sales a répété et joué sa création *En prévision de la fin du monde et de la création d'un nouveau*, à huis-clos devant des professionnels qui pourront programmer son spectacle. Spectacle qu'elle jouera en décembre au collège Liberté. Le Bel Après-Minuit, actuellement en résidence au théâtre André Malraux, travaille sur la déclinaison en petites formes de deux de ses spectacles : *L'Ombre de Tom* sera joué dans toutes les

classes de maternelles la semaine précédant les vacances de Noël et la première semaine de janvier, et *Réflexions* sera présenté au collège Jean Moulin et au lycée. De son côté, la chorégraphe Anne Nguyen et sa compagnie Par Terre, qui doivent présenter deux spectacles en mars, peaufinent une nouvelle création inspirée par le premier confinement.

Soutenir les artistes

Cet accueil est un geste de soutien de la part de la directrice Christel Penin et son équipe, à des compagnies de théâtre qui ne tournent plus et se retrouvent en grande difficulté économique. Cette nouvelle activité permet au théâtre, et à ses techniciens, de rester actifs. « Nous souhaitons que ce temps mort ait une valeur pour les artistes, une valeur pour nous qui les accueillons et qui leur proposons un espace de travail et une visibilité auprès des professionnels », explique Maud Hoffmann, chargée de la communication de la structure. Dans l'optique de retrouver les artistes sur les planches, avec des œuvres prêtes à être jouées, au plus tôt. ✨ *Christine Chalier*



LA MAISON DU CONTE OUVERTE AUX ARTISTES

Les mesures sanitaires ont contraint la Maison du Conte à suspendre une partie de son activité tels les spectacles et rendez-vous publics. Néanmoins l'équipe de la Maison du Conte se relaie sur place pour maintenir les accueils d'artistes en répétition et les formations professionnelles. Elle étudie également au cas par cas les possibilités de report de l'ensemble des rendez-vous (portes ouvertes, spectacles, formations amateurs, actions culturelles).

• La Maison du Conte
8, rue Albert Thuret
(01 49 08 50 85).
www.lamaisonduconte.com - informations@lamaisonduconte.com

POURSUITE DES ATELIERS SCOLAIRES À LA MAISON DES ARTS PLASTIQUES

Les deux classes des écoles élémentaires Paul Bert A et Paul Bert B continuent d'être accueillies une fois par semaine au sein de la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur pour des ateliers artistiques de deux heures. Toutes les mesures sanitaires sont respectées pour continuer à faire vivre leur créativité autour de l'exposition *Métamorphoses du quotidien* qui avait été repoussée en septembre. Les élèves ont également entamé un travail d'après l'exposition *On reprendra des couleurs* qui devait avoir lieu dès la rentrée des vacances d'hiver et est désormais repoussée en janvier.



PRÊT À EMPORTER À LA MÉDIATHÈQUE

La médiathèque propose le retrait de documents grâce au "prêt à emporter". La réservation de documents peut se faire soit sur le catalogue internet de la médiathèque (via votre espace personnel) soit par téléphone. Le site et la page Facebook présentent les nouveautés. Les médiathécaires peuvent également vous conseiller dans vos choix. Les commandes sont à récupérer sur rendez-vous et les ouvrages à rendre doivent être déposés dans la boîte de retour. Tous les emprunts sont prolongés jusqu'au 15 décembre.

• **La médiathèque est joignable mardi et vendredi de 14h à 18h, mercredi et samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h au 01 79 61 63 40.**

LE CINÉMA DE NOËL

Un film au cinéma ? La Municipalité offre un ciné-Noël à tous les élèves des élémentaires ; toutes les classes du CP au CM2 sont invitées à la projection du film d'aventure *Le mystère de Noël* en exclusivité et en avant-première, la semaine du 15 au 18 décembre. Les familles sont également attendues (tarif habituel). Un cinéma sur canapé ? C'est possible aussi via la plateforme de vidéo à la demande La Toile à laquelle le cinéma est associé (films à partir de 1,99 €, 20 € les 6 films).

• **La Toile est accessible sur le site www.la-toile-vod.com et sur le site www.theatrechevillylarue.fr**

CLAP DE FIN POUR 2020 : LES COUPS DE CŒUR DE LA MÉDIATHÈQUE

Toute l'année 2020, les bibliothécaires ont sélectionné des documents à vous proposer à la médiathèque. Livres, DVD, CD... Ils sont arrivés par milliers. Pour clôturer en beauté cette année étonnante, voici six documents qui ont su toucher vos bibliothécaires.

ROMAN



LE JOUR OÙ KENNEDY N'EST PAS MORT

22 novembre 1963 : le cortège présidentiel traverse Dealey Plaza, mais rien ne se passe. Le président ne meurt pas ce jour-là. Peu après, Mitch Newman, photojournaliste, apprend le

suicide de son ex-fiancée. Très vite, il va comprendre qu'elle enquêtait sur les Kennedy. Mitch s'aventure alors dans un univers dangereux et complexe.

DE R. J. ELLORY - ÉD. SONATINE, 2020

ALBUM



UN PEU BEAUCOUP

Un peu, beaucoup, passionnément... Écureuil ADORE son arbre ! Mais c'est fragile un arbre, il faut en prendre soin... Ne pas manger toutes ses pommes de pin, ni ses petites aiguilles, parce que sinon, à la fin, il ne reste... rien du tout !

Avec son talent au dessin et au texte, Olivier Tallec invite à regarder la nature avec un œil attentionné. Dès 5 ans.

DE OLIVIER TALLEC - ÉD. PASTEL, 2020

BD



GÉANTE

Découvrez l'histoire de Céleste, orpheline recueillie par une famille de montagnards, et géante véritable ! Nous suivons avec enthousiasme les aventures de cette « arpentuse infatigable d'horizons, de cimes et d'océans », avide de liberté et de connaissances. Un très beau conte sous forme de roman graphique, inspiré et inspirant. Dès 13 ans.

DE JEAN-CHRISTOPHE DEVENEY ET NURIA TAMARIT - ÉD. DELCOURT, 2020



YASMINA ET LES MANGEURS DE PATATES

Destruction de potagers, puis mise en vente, dans les supermarchés, de sachets standardisés à base de pomme de terre... Irritée par la situation, Yasmina, jeune apprentie cuisinière, décide de mener l'enquête.

Cette BD retient notre attention grâce à un scénario habile et dynamique, et des personnages réjouissants et décalés. Une bande dessinée traitée avec humour et à déguster dès 10 ans !

DE WAUTER MANNAERT - ÉD. DARGAUD, 2019

CD



AGORA

Baignant dans une atmosphère languide et voluptueuse, le nouveau disque de la fille du grand João Gilberto insufflera à coup sûr un parfum d'été à vos soirées d'hiver.

Bebel Gilberto s'est entourée de prestigieux producteurs qui ont coloré sa bossa nova d'arrangements électro. Résultat : un album d'une grande classe, à la fois feutré, chaloupé et raffiné.

DE BEBEL GILBERTO - LABEL PIAS GROUP, 2020

DVD FICTION



LE PHOTOGRAPHE

Après *The Lunchbox*, merveilleuse romance culinaire, le réalisateur indien signe un nouveau film tout en délicatesse. Mettant en scène une histoire d'amour apparemment simple entre un photographe de rue et une étudiante issue d'un milieu bourgeois, il révèle des clivages sociaux encore très enracinés, sans oublier d'y insuffler de l'humour et un soupçon d'utopie.

DE RITESH BATRA, 2019

SOUVENIRS DU PÈRE ALPHONSE GILBERT DE SON SÉJOUR À CHEVILLY DE 1942 À 1945

Entré au séminaire des missions de Chevilly à l'automne 1942 pour ses trois dernières années d'études, le Père Alphonse Gilbert est témoin de l'occupation ennemie en ces lieux.

ALPHONSE GILBERT naît le 11 septembre 1921 à Saint-Pierre dans l'archipel de Saint-Pierre-et-Miquelon (au large de Terre-Neuve), fils d'un marin-pêcheur menuisier-charpentier l'hiver et d'une institutrice. Alphonse se sent très tôt appelé au sacerdoce ; il est décidé de l'envoyer étudier chez les spiritains, qui œuvrent dans l'archipel depuis le 18^e siècle. À l'automne 1933, il commence une formation de douze ans en vue de la prêtrise dans des établissements spiritains successifs, passant juste les vacances d'été 1936 dans sa famille à Saint-Pierre. À l'automne 1942, il entre au séminaire des missions de Chevilly pour y effectuer ses trois dernières années d'études.

En cette période d'Occupation allemande de la France, les spiritains sont contraints de partager le séminaire avec l'occupant, la Kommandantur locale étant installée dans le "château" (pavillon de chasse de 1760), tandis que des troupes occupent une partie du scolasticat, s'octroyant les chambres avec chauffage. Alphonse voit par la fenêtre des soldats s'entraîner sur la pelouse du parc. Les séminaristes n'ont aucune relation avec eux, car un spiritain d'origine allemande, Frère Ubald, est chargé d'être l'interprète et le seul contact avec l'occupant, ayant la tâche parfois difficile de faire respecter les intérêts du séminaire, de régler au mieux divers soucis et d'éviter des incidents.

Quelques jeunes juifs sont cachés quelques temps au séminaire, nourris à tour de rôle par des séminaristes. Alphonse apporte ainsi du pain à l'un d'entre eux caché dans les sanitaires à l'arrière du séminaire.



Ordination du 8 juillet 1945 au séminaire de Chevilly. Le Père Alphonse Gilbert est le deuxième à partir de la droite au premier rang. (Photo souvenir conservée par le Père Gilbert).

Un jour, le 26 février 1944, alors qu'il se rend à la Maison-Mère de la congrégation à Paris, 30 rue Lhomond, il échappe de peu à une arrestation possible. Il parvient en effet à s'éclipser à temps alors que des Allemands sortent des locaux en emmenant avec eux deux spiritains. Les deux Frères arrêtés, qui seront déportés, ont été dénoncés, cachant des aviateurs alliés et des réfractaires au Service du Travail Obligatoire (STO).

Alphonse est lui-aussi réfractaire. Il vit dans l'appréhension d'être emmené de force en Allemagne. Trois fois menacé d'arrestation, il réussit à s'échapper à chaque fois, se réfugiant dans une famille amie à Audruicq (Pas-de-Calais), étant précepteur des 4 enfants durant ces 3 séjours. En juillet 1944, il est cette fois arrêté et amené à Paris, où il passe une visite médicale ; le médecin français, compréhensif, exagère ses maux de tête périodiques et le fait déclarer provisoirement inapte. Il rentre à Chevilly, où il vit alors en semi-clandestinité. Manquant bientôt de cartes d'alimentation, il se rend à la mairie à la pause de midi avec trois condisciples dans le même cas. Ils s'emparent de cartes en forçant la main à l'employé ; par chance,

c'est un résistant qui fera passer cela comme un vol par des inconnus.

Les occupants allemands quittent le séminaire le 17 août 1944. Le 24 août, des combats pour la Libération ont lieu aux environs. Alphonse essaie en vain de dissuader son ami le Père Laurent Mazurié d'aller officier chez des Sœurs à Thiais. Ne le voyant pas revenir le soir, il le croit resté sur place. Le matin, des témoins signalent la présence du cadavre d'un prêtre au carrefour de la RN 7. Alphonse s'y rend avec quelques condisciples et a la douleur de reconnaître le Père Mazurié. Il veille auprès du corps de son ami exposé à la porterie du séminaire pour permettre à la population de lui rendre hommage, quand il entend dans la rue les cris de la Libération.

La guerre est finie depuis deux mois quand Alphonse est ordonné prêtre à Chevilly le 8 juillet 1945. Il peut alors enfin revoir sa famille à Saint-Pierre au bout de neuf ans de séparation, avant de commencer une longue carrière sacerdotale, qui s'achève à sa retraite à Chevilly, où il décède le 20 juillet 2020. ✨

*Marc Ellenberger,
archiviste municipal honoraire.*

LE MONDE DU SPORT FACE À LA CRISE

Le monde du sport est touché de plein fouet par les mesures sanitaires et les clubs de Chevilly-Larue ne font pas exception. Une baisse de 15% des adhésions a été observée dans les rangs de l'Élan à la rentrée. Certaines sections ont fait le choix de ne pas encore encaisser les chèques des adhérents afin de leur offrir une compensation en raison de cette saison interrompue. D'autres ont également proposé une remise sur les réinscriptions. Face à l'inquiétude des acteurs du secteur, le gouvernement a annoncé le versement de 400 millions d'€ d'aides en faveur des clubs amateurs, professionnels et des salles de sport.

TAEKWONDO EN VISIO

Renforcement musculaire, séances spécifiques sur des techniques pour les plus petits comme pour les adultes, les adeptes du taekwondo poursuivent les entraînements même pendant le confinement. La section de l'Élan propose des cours à distance grâce à l'application Zoom. Un planning à la semaine est ainsi instauré et permet aux adhérents de ne pas perdre le rythme. Cette initiative semble ravir les pratiquants qui ont tout de même hâte de se retrouver le plus tôt possible.

PRÉVENTION DES BLESSURES LES BONS GESTES À ADOPTER

Avec le confinement, la tentation de se (re)mettre au sport devient plus grande. Mais comment assurer une activité physique tout en évitant les risques de blessures ?

ENTRE LES SÉANCES de renforcement musculaire à la maison et les joggings à proximité de chez soi, des millions de Français ont profité du confinement pour faire du sport. Une augmentation accrue de l'activité physique qui n'a pas été sans conséquence pour les sportifs amateurs. Déchirures musculaires, entorses, fractures de fatigue, de nombreuses blessures sont venues freiner leur progression et encombrer les cabinets médicaux. Si la pratique du sport est essentielle pour notre santé, elle doit s'accompagner



Ne pas oublier de bien s'étirer après une séance de sport, pour éviter les blessures.

des bons réflexes. Quel que soit notre niveau, il faut éviter d'exposer nos muscles à un effort trop long ou trop intense et privilégier un temps de récupération important entre chaque séance afin de permettre au corps de se régénérer. Une bonne

hydratation, une alimentation saine, des échauffements des muscles et des articulations et des phases d'étirement sont autant de facteurs clés pour éviter les blessures. N'hésitez pas à vous fier à vos sensations et à stopper votre effort à la moindre alerte ! **H.D**

PARC PETIT LE ROY AU ROYAUME DES JOGGEURS

Le parc Petit le Roy reste ouvert pendant ce nouveau confinement pour le plus grand bonheur des sportifs et des joggeurs.

PRENDRE UN BOL d'air frais et profiter d'un coin de verdure. Les Chevillais résidant à moins d'un kilomètre du parc Petit Le Roy ont eu bien de la chance de pouvoir s'y rendre le temps de quelques minutes pour une promenade ou une séance de sport. En ce midi légèrement pluvieux, ils sont quelques-uns à faire le tour des lieux à grandes enjambées. « C'est très agréable de venir ici » estime Julie, qui fréquentait la piscine jusqu'à sa fermeture et a opté pour la course en pied



Le jogging, un sport accessible à tous.

en substitut. « On croise quand même assez peu de monde et on se sent en sécurité. Il est facile de respecter les distances ou d'adapter son parcours si besoin ». La jeune femme n'est pas la seule à optimiser sa pause déjeuner. Amaury

vient lui aussi se dépenser au parc pour une séance de 30 à 40 minutes. « L'effort permet de décompresser et apporte une détente et un équilibre de vie » assure-t-il. « Et puis c'est bien plus agréable de courir ici que sur le bitume ! » **H.D**



Écoles

Les gymnases sont ouverts aux cours d'éducation physique et sportive dans les écoles (ici à l'école Pasteur).

Les structures sportives de la commune continuent d'accueillir les élèves des établissements scolaires dans le cadre des cours d'éducation physique et sportive. Toutes les dispositions sont prises afin de permettre aux enfants et adolescents de pratiquer dans les meilleures conditions.

PAS D'INTERRUPTION POUR LES COURS DE SPORT

S I L'ENSEMBLE des équipements sportifs municipaux n'étaient plus accessibles au public depuis le reconfinement (mais ils devraient l'être de nouveau pour les activités extrascolaires à compter du 15 décembre), ils sont demeurés ouverts afin de permettre aux écoles maternelles et élémentaires et aux collèges et lycées de dispenser leurs cours de sport. Les élèves continuent ainsi de se rendre à la piscine pour apprendre à nager et dans les gymnases pour pratiquer diverses activités physiques. Agents du service des sports et gardiens des infrastructures ont vu leurs horaires aménagés puisque les séances ont uniquement lieu en semaine pendant le temps scolaire. Les éducateurs sportifs municipaux sont eux aussi toujours mobilisés. C'est le cas de Philippe Georges qui intervient au gymnase Marcel Paul avec les écoles Paul Bert A, Paul Bert B et Pierre et Marie Curie. Il propose plusieurs cycles d'activités aux élèves et leur fait découvrir des disciplines méconnues telles que l'ultimate et le tchoukball. « *En ce moment, on propose des activités qui évitent le contact*

et correspondent aux consignes sanitaires » explique-t-il. « *Les jeux d'opposition prévus ont notamment été remplacés par des séances de tennis de table. Nous allons attendre le prochain semestre avant d'éventuellement reprendre le programme habituel* ».

Un protocole sanitaire mis en place

Entre chaque groupe, les points de contact des équipements sont systématiquement désinfectés ainsi que les vestiaires et les sanitaires. Le lavage des mains reste la règle et le port du masque est instauré lorsque les séances n'impliquent pas un effort physique trop important. La vigilance est également de mise du côté de la piscine municipale. Les enfants s'y rendent en groupe classe et même en 1/2 groupe pour les collégiens depuis la mi-novembre. Avant de plonger dans le bassin, ils peuvent accéder aux vestiaires qui ont été aménagés afin de garantir la distanciation sociale. L'ensemble des précautions sont donc prises pour que les jeunes Chevillais bénéficient d'un enseignement complet dans le respect des consignes sanitaires. * **Hugo Derriennic**

LE PROJET DU TERRAIN DE RUGBY SE CONCRÉTISE

Le chantier au parc des sports avance à grands pas. Il prévoit notamment la création d'un bâtiment comprenant des vestiaires, des locaux de rangement, un club-house et une salle familiale. La construction du deuxième étage de l'édifice est désormais terminée, permettant aux ouvriers de réaliser les travaux d'isolation par l'extérieur. Cet étage correspond à la future salle familiale qui sera rétrocédée à la commune lors de la livraison de l'infrastructure. Elle offrira un espace convivial de 200 m² aux familles chevillaises pour l'organisation d'événements festifs. Ce projet est articulé autour de la rénovation du terrain de rugby qui bénéficiera aux associations sportives et au public scolaire. Un nouveau revêtement synthétique sera installé au printemps en raison des aléas climatiques. Le calendrier reste inchangé puisque cet équipement flambant neuf devrait ouvrir ses portes pour la saison 2021/2022.



«Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs, dont l'expression est libre et n'engage ni la rédaction, ni la direction de la publication. Ils s'interdisent les propos injurieux ou diffamatoires à l'égard des personnes ou des institutions et s'obligent au respect des lois et règlements en vigueur, notamment ceux ayant trait aux publications de presse.»

BARBARA LORAND-PIERRE • 1^{ère} maire-adjointe, élue du groupe Communistes et partenaires

Suppression du diplôme du BEP : encore plus de jeunes sans qualification



Il est des spirales qu'on ne doit pas briser, surtout quand elles sont vertueuses. C'est pourtant ce que le décret paru le 20 octobre dernier vient de faire en actant la suppression du BEP.

Le BEP, déjà mis à mal par la réforme de 2009 qui ne prévoyait plus de formation spécifique pour son obtention, était devenu un « Diplôme Intermédiaire », mais un diplôme néanmoins. Il permettait à de nombreux lycéens de l'enseignement professionnel d'une part de réussir – ce qui n'est pas anodin – et d'autre part, quand c'était le cas, de sortir du système éducatif avec la reconnaissance d'un niveau de compétences. Or on le sait : le diplôme, quel qu'il soit, est un des remparts contre le chômage et la précarité.

D'aucuns vous diront que les entreprises ne reconnaissent pas la valeur de ce diplôme. Qu'en sera-t-il d'une attestation qui n'apparaît pas – encore – dans le Répertoire National des Qualifications ?

En France, selon une enquête de novembre 2016, chaque année 98 000 jeunes sortent du système scolaire sans aucune qualification.

À Chevilly-Larue, la Mission locale développe le dispositif « Garantie Jeunes » qui vise à accompagner les 16-25 ans vers la formation qui leur correspond. De même, le Service Civique peut répondre à un besoin d'expérience « sur le terrain » pour ensuite rebondir sur un emploi ou une formation. Autant d'outils qui, s'ils ne remplacent pas la réussite à un diplôme, doivent permettre aux jeunes de prendre leur place dans la société. ✨

NATHALIE CHARDAIRE • conseillère municipale, élue du groupe Chevillais(es) Insoumise(es)

L'Éducation sacrifiée sur l'autel du Covid-19 : M. le Ministre, où est l'indécence ?



Alors qu'à l'école comme à l'hôpital, rien n'a été mis en place pour surmonter la deuxième vague, la « grève sanitaire » des enseignants est qualifiée « d'indécence, égoïste et déplacée⁽¹⁾ ». **Mais où est l'indécence ?** L'indécence, n'est-ce pas de fournir aux enseignants cinq masques en tissus suspectés par la suite d'être toxiques ? D'informer les enseignants des décisions tardivement, par voie de presse ? De **fermer des classes** en pleine pandémie alors que le nombre d'enfants

en difficulté se multiplie, de **ne pas remplacer** les enseignants malades, surchargeant les classes ; prétendre durant l'été « être prêts », alors qu'à Chevilly-Larue, 8 postes d'enseignants n'étaient pas pourvus le matin de la rentrée⁽²⁾ ?

De laisser des enfants en situation de handicap sans AVS⁽³⁾ ? De **priver les jeunes de la moitié des heures de cours** en envisageant de mettre en place des demi-groupes (semi-présentiel/semi-distanciel) dans les collèges et lycées sans moyens humains et

matériels supplémentaires ? De fermer les universités, bibliothèques et librairies, privant les étudiants de leurs moyens d'étude ?

Ce sont ces conditions qui sont inadmissibles, révoltantes et indécentes. Étudiants et enseignants se sont mobilisés pour demander la mise en place d'un plan d'urgence : embauche de personnel (enseignants, personnel d'entretien, AVS), maintien des heures d'enseignement, réquisition de locaux vides. Cela est possible et concret, contrairement à ce que laissent entendre les beaux discours du Ministre aux parents !

Notre groupe considère qu'il n'y a rien d'indécemment à exiger la sécurité sanitaire, le respect et la dignité pour nos enfants ! ✨

⁽¹⁾Grève « sanitaire » des profs : un mouvement « indécemment et déplacé » selon l'exécutif.

⁽²⁾À Chevilly-Larue : 8 postes d'enseignants n'étaient pas pourvus le matin de la rentrée.

⁽³⁾AVS : Auxiliaire de vie scolaire.

BRICE LE ROUX • conseiller municipal, élu du groupe Écologiste et solidaire

Égalité salariale femmes-hommes : des droits à conquérir



De tous les événements qui auront émaillé cette année particulière, certains, sous l'éteignoir de la crise sanitaire et de la menace terroriste, n'auront pas reçu l'écho qu'ils méritent, ou qu'ils auraient reçu en d'autres circonstances. Depuis le mercredi 11 novembre, les femmes travaillent gratuitement en France, et continueront à le faire jusqu'à la fin de l'année civile. Entendons-nous bien, les salaires seront perçus jusqu'à la fin de l'année, mais amputés pour les femmes d'un peu plus de 15% en moyenne. Cette disparité s'explique à la fois par une difficulté accrue pour les femmes d'accéder aux emplois rémunérateurs autant que par des émoluments plus faibles à compétences et responsabilités égales, ainsi que par un recours plus fréquent au temps partiel. En 2020. Encore.

Les faits sont de notoriété publique, et relayés depuis bien longtemps. Tous les ans, à cette date fatidique qui refuse de reculer (elle n'a pratiquement pas bougé ces 5 dernières années), quelques médias se fendent d'un maigre entrefilet. Mais les choses changent-elles pour autant ? Une situation scandaleusement banale qui tend à s'aggraver avec la crise économique qui double la crise sanitaire, les femmes étant plus durement frappées par l'augmentation du chômage (7,9 %, contre 7 % chez les hommes) et la généralisation de la précarité. N'oublions pas qu'au-delà de la crise qui nous frappe aujourd'hui, et des acquis sociaux qu'il nous faut aujourd'hui défendre, il nous reste à conquérir des droits fondamentaux. Nous vous souhaitons à toutes et à tous, dans ces circonstances difficiles, de très bonnes fêtes de fin d'année. ✨

Un stationnement pour tous



En l'absence de parking privé, le stationnement sur l'espace public est un réel problème pour les automobilistes chevillais. Même si certains quartiers sont plus impactés que d'autres, il est urgent de trouver des solutions pérennes face à l'importance de l'automobile dans nos vies et les nouveaux aménagements urbains. Début 2019, la Municipalité a installé, à titre de test, un stationnement résidentiel sur le secteur Rouergue/Anjou/Poitou. Nos concitoyens ont vivement manifesté leur satisfaction sur ce dispositif qui a considérablement amélioré leur quotidien. Cependant la voie publique n'est pas extensible, et il faut tenir compte de l'arrivée de deux stations de métro et du passage du tramway. L'enjeu est de partager cet espace

de façon équitable. Un travail est mené actuellement pour l'élaboration d'un nouveau schéma de stationnement : extension des zones de résidentialisation sur l'ensemble des quartiers, création de parkings publics, espaces dédiés aux deux-roues, et facilité d'accès aux commerces. Par ailleurs, comment inciter les résidents d'habitats collectifs et automobilistes à utiliser les parkings existants ? Comment inciter les résidents des secteurs pavillonnaires à utiliser leurs garages ou leurs cours ? C'est tout l'enjeu que nous allons devoir affronter ensemble prochainement, lors de rencontres et réunions communes. Par ailleurs, Valophis, principal bailleur social sur la ville, n'a pas été sourd à la demande de la Municipalité de revoir sa politique tarifaire de stationnement. Aucune situation ne doit rester figée. ✨

Une information juste est une information vérifiée



Les théories complotistes "fleurissent" depuis le début de la pandémie que nous vivons. Les informations anxiogènes passent en boucle dans tous les supports d'informations, et cela quasiment sans arrêt depuis 8 mois. La pandémie de la Covid-19 a créé une situation qui a pu rendre certains de nos concitoyens réceptifs aux thèses complotistes en tous genres. Nous devons collectivement imaginer des actions préventives en mettant l'accent sur la véracité des informations. Des actions ont été mises en place par l'Éducation nationale. Elles vont dans la bonne direction. Ainsi, des enseignants apprennent à distinguer le vrai du faux sur internet. Cette initiative a un double objectif : aiguïser l'esprit critique et faire barrage aux idées racistes, xénophobes et complotistes.

Il faut développer cet enseignement pour que nos enfants deviennent des citoyens avertis. C'est un travail de longue haleine. De façon générale, ayons le réflexe de vérifier et de croiser l'information d'où qu'elle vienne. Nous devons collectivement développer notre esprit critique face au flot impressionnant de nouvelles qui nous parviennent. Avant de prendre position ou de relayer une information issue d'internet ou des réseaux sociaux, apprenons ensemble à vérifier sa véracité, son canal de diffusion et surtout son signataire. Qui ne signe pas n'assume pas. Évitions de rendre crédible une information que d'autres refusent d'assumer publiquement. En vous souhaitant d'excellentes fêtes de fin d'année à titre individuel, à votre famille et à vos proches. ✨

Et maintenant voilà les conséquences



Nous vivons une période particulière. Rarement, hormis en période de guerre ouverte, un pays peut subir une telle superposition de crises. D'abord une crise sanitaire, aux dimensions planétaires et aux conséquences catastrophiques, qui dure depuis près d'un an et qui nous empêche de vivre normalement. Ensuite une crise socio-économique qui se manifestait avec acuité avant la Covid-19 et qui ne cesse de s'aggraver confinement après l'autre et dont les répercussions sont parfois d'une extrême gravité surtout pour les foyers les plus fragiles et pour les petits commerces et les petites entreprises. Enfin, comme un malheur ne vient généralement seul, s'est greffée à cet ensemble compliqué une menace terroriste islamiste qui révèle des fissures idéologiques

et communautaires qui sont en train de se transformer en fractures. Que faire ? À force de refuser de voir les conséquences des délocalisations et de la désindustrialisation de l'économie nationale, à force de miser sur une politique d'appauvrissement de l'hôpital public et du désœuvrement de la recherche scientifique et à force de laisser la prolifération de l'islamisme, de l'acceptation d'un discours victimaire qui déresponsabilise le citoyen. À force de fermer les yeux devant la montée des communautarismes, notre pays a laissé s'enkystrer des problèmes qui sont devenus, avec le temps, systémiques. Refonder la nation aussi bien sur les plans socio-économiques que sécuritaires mais surtout recréer du lien social et amener les citoyens à reconstruire une confiance dans leur pays. ✨

PHARMACIES DE GARDE DE JOUR

- Dimanche 6 décembre**
Pharmacie Belle Épine
Centre commercial Belle Épine
Thiais
01 46 86 39 64
- Pharmacie Berdugo*
Centre commercial Carrefour
81, avenue du Général de Gaulle
L'Haÿ-les-Roses
01 46 65 85 18
- Dimanche 13 décembre**
Pharmacie Belle Épine
Centre commercial Belle Épine
Thiais
01 46 86 39 64
- Pharmacie Hourcade*
17, place Paul Éluard
Villejuif
01 47 26 17 35
01 46 66 18 31
- Dimanche 20 décembre**
Pharmacie de la Piscine
92, rue Youri Gagarine
Villejuif
Tel. : 01 46 77 16 00
- Vendredi 25 décembre**
Pharmacie de la Cerisaie
Centre commercial La Cerisaie
5, allée des Fleurs
Fresnes
01 42 37 66 50
- Pharmacie des Arcades*
20, rue Georges Lebigot
Villejuif
01 47 26 11 63
- Dimanche 27 décembre**
Pharmacie Dechamps
Centre commercial de la Croix du Sud
Chevilly-Larue
01 45 47 80 05
- Vendredi 1^{er} janvier**
Pharmacie Girardot
1, rue François Sautet
Chevilly-Larue
01 46 86 64 49
- Pharmacie N Guyen*
3, avenue de la République
Villejuif
01 46 78 80 06
- Dimanche 3 janvier**
Pharmacie de la Tuilerie
34, avenue de la Division Leclerc
Fresnes
01 42 37 22 93
- Pharmacie Romain Gary*
21, avenue du Général de Gaulle
Thiais
01 46 86 82 91
- Dimanche 10 janvier**
Pharmacie des Roses
129, rue de Bicêtre
L'Haÿ-les-Roses
01 45 60 49 34
- Pharmacie Rabarison*
129, bis avenue de la République
Villejuif
01 47 26 64 14
- Les pharmacies de garde sont consultables sur le site de la ville :**
<http://www.ville-chevilly-larue.fr/> > Rubrique Vos démarches et services > Santé et handicap > Pharmacies de garde

ÉTAT CIVIL

- Du 1^{er} au 31 octobre**
- Naissances**
- Haytham Berkchi
 - Leandro Fleury
 - Sasha Guille Nguyen
 - Noëm Hemal Mondal
 - Panella
 - Rahal El Hmitya
 - Nicole Eyquem
 - Jean Salard
 - Jean Sualed
 - Aicha Tahej veuve Tahej
- Décès**
- Marianna Barbagallo veuve Bruno
 - Daniel Bernier
 - Jean Carème
 - Jeannine Carnez veuve
- Mariages**
- Elise Tutunjian et Michel Sowa
 - Noura Boussaida et Hamza Drine

MÉDECINS DE GARDE



Contactez le 15 qui vous orientera vers le Service d'accueil médical initial (SAMI) de Chevilly-Larue (1, rue de Verdun).

Semaine : de 20h à minuit
Samedi : de 16h à minuit
Dimanche et jours fériés : de 8h à minuit

HÔTEL DE VILLE

88, AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
01 45 60 18 00

- * du lundi au vendredi de 8h45 à 12h (sans rdv)
- * du lundi au vendredi de 13h30 à 17h30 (sur rdv uniquement)

Les relais-mairie Centre et Larue ainsi que l'agence postale gardent leurs horaires habituels.

SANTÉ PRÉVENTION

Séances de vaccination gratuites

Avec le soutien de la Municipalité et du Département, la Croix-Rouge française et l'Agence régionale de santé ont mis en place des séances de vaccination pour tous, enfants (à partir de 6 ans) et adultes. Ces séances de vaccination sont gratuites (vaccins compris), sans rendez-vous, sans présentation de papiers d'identité. Pas de vaccination contre la grippe. Les détenteurs d'un carnet de vaccination sont invités à l'amener, à défaut un carnet neuf sera proposé.

- * Vaccinations gratuites lundi 21 décembre de 10h à 12h à la Maison pour tous (7, voie Rosa Parks). Renseignements au service Retraités-Santé-Handicap (01 45 60 18 97).

PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC UNE ASSISTANTE SOCIALE
Prenez rendez-vous au 01 41 80 18 95 afin de rencontrer l'assistante sociale qui reçoit à l'Espace commun des solidarités (3, RUE DU BÉARN).

UN AVOCAT À VOTRE ÉCOUTE
Deux avocats assurent sans rendez-vous des consultations gratuites pour les Chevillais en mairie les trois premiers samedis du mois de 9h à 10h (hors vacances scolaires). 88, AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE - RENSEIGNEMENTS 01 45 60 18 00

PERMANENCES DU CENTRE D'INFORMATION SUR LE DROIT DES FEMMES ET DE LA FAMILLE (CIDFF)
Une juriste reçoit gratuitement les lundis après-midi à partir de 14h pour informer, orienter et accompagner sur l'accès au droit des femmes et des familles et sur l'aide aux victimes de violences. Sur rendez-vous. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

PERMANENCE D'ACCUEIL ANONYME ET GRATUITE POUR LES VICTIMES DE VIOLENCES CONJUGALES ET LEURS PROCHES

Deux psychologues écoutent, accueillent et orientent gratuitement les Chevillais. RDV les jeudis matins. 07 77 79 54 60 (24H/24H - 7J/7J)

ÊTRE REÇU PAR LA MISSION LOCALE
Si vous avez entre 16 et 25 ans, la Mission locale Bièvre Val-de-Marne pourra vous aider en matière d'orientation professionnelle, de formation, d'aide à la recherche d'emploi. Permanences les 1^{er} et 3^e mercredis du mois de 14h à 17h au Point information jeunesse (SMJ - 15, rue Henri Cretté - 01 46 87 97 65). ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

L'ESPACE AUTONOMIE 6 VOUS ACCUEILLE
Pour être conseillé et orienté sur les dispositifs d'aide en direction des personnes âgées de 60 ans et plus, des personnes handicapées de 18 ans et plus et leur famille. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

L'ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS VOUS ACCUEILLE
Pour être accompagné et orienté en matière d'action sociale. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

L'ASSOCIATION NOUVELLES VOIES
Nouvelles Voies propose aux personnes suivies un accompagnement social, technique, administratif et juridique. Permanences un lundi sur deux (sur rendez-vous). ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

POINT MENSUEL D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION PETITE ENFANCE
Les représentants des différents modes d'accueil présents dans la ville enregistrent vos demandes, communes à tous les modes d'accueil, à partir du 7^e mois de grossesse. Chaque 2^e mardi du mois à 17h. ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3, RUE DU BÉARN

LOGEMENT
PERMANENCES DE L'ARSS ASSOCIATION DES RESIDENTS SORBIERS-SAUSSAIE
Permanences les 1^{er} et 3^e lundis de chaque mois de 17h30 à 19h sans rendez-vous à la Maison pour tous (7, voie Rosa Parks) EN CAS D'URGENCE, VOUS POUVEZ LAISSER UN MESSAGE SUR LE RÉPONDEUR (01 45 12 91 52).

PERMANENCES CNL SORBIERS-SAUSSAIE VALOPHIS HABITAT
Permanences les 2^e et 4^e jeudis du mois MAISON POUR TOUS - 7, VOIE ROSA PARKS
CONTACT ET RENSEIGNEMENTS :
cnlsorb-saus94550@orange.fr
<http://sorbierssaussaie.cnl.pagesperso-orange.fr>

LE STANDARD BRONCHIOLE EST OUVERT

Le réseau bronchiolite Île-de-France met en place une permanence téléphonique du 23 octobre au 17 janvier. Des standardistes spécialisés vous délivreront toutes les informations nécessaires à la bonne prise en charge des nourrissons pendant la période d'épidémie de bronchiolite et vous communiqueront les coordonnées de médecins disponibles 7j/7 et de kinésithérapeutes dont les cabinets sont ouverts les week-end et jours fériés.

- * Standard des kinésithérapeutes : 0 820 820 603 (le vendredi et veille de jour férié de 12h à 20h, le samedi et dimanche de 9h à 18h)
- * Standard des médecins : 0 820 800 880 (7j/7 de 9h à 23h)
- * www.reseau-bronchio.org

DON DU SANG



Prochaine collecte le 18 décembre

La prochaine collecte de don du sang organisée par l'Établissement français du sang de Chevilly-Larue se tiendra le vendredi 18 décembre au sous-sol du théâtre André Malraux (102, avenue du Général de Gaulle) de 14h30 à 19h30. Pour donner votre sang, il suffit de prendre rendez-vous sur le site mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr et de choisir l'horaire qui vous convient.

Renseignements : 01 43 50 95 12, www.donneursdesang94450.fr, contact@donneursdesang94450.fr ou facebook de ADSB de Chevilly-Larue.

ENQUÊTE PUBLIQUE

Une enquête publique a été prescrite dans le cadre d'une demande d'autorisation environnementale déposée par la société Semmaris aux fins de réaménager la zone des entrepôts du Min de Rungis qui inclut la construction du bâtiment 17.

Cette enquête se déroulera du lundi 9 novembre au mercredi 9 décembre. Pendant la durée de l'enquête, le public peut consulter le dossier d'enquête dans les mairies de Chevilly-Larue, Fresnes, Orly, Rungis, Thiais, Paray-Vieille-Poste et Wissous, sur le portail internet <http://val-de-marne.gouv.fr> et sur un poste informatique à la préfecture du Val-de-Marne du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h.

OUVERTURE DES DÉCHÈTERIES

Toutes les déchèteries du territoire Grand-Orly Seine Bièvre (Fresnes/Chevilly-Larue, Choisy-le-Roi et Villeneuve-le-Roi) restent ouvertes pendant le confinement. Elles accueillent le public sans rendez-vous et aux horaires habituels. Les mesures sanitaires sont évidemment de rigueur. Les usagers doivent présenter leur badge, l'accès aux quais est limité à trois véhicules et une seule personne par benne, le port du masque et des gants est recommandé pour les usagers, une seule personne est autorisée à décharger (deux personnes maximum en cas de déchets volumineux ou lourds). Par ailleurs, les déchèteries disposent toutes d'un point réemploi où les usagers peuvent déposer du mobilier, de la vaisselle, des bibelots, des fournitures scolaires, des jouets, des CD et DVD, de la maroquinerie, des livres, des textiles et chaussures, du matériel électronique, etc. Ces objets seront collectés, nettoyés, réparés et vendus en recyclerie ou redirigés vers une filière de recyclage.

* Renseignements au 0 805 017 026 (numéro vert gratuit) du lundi au vendredi de 9h à 14h ou sur le site www.rived.fr.

PERMANENCES DU MÉDIATEUR DES CONFLITS

La médiation est un mode alternatif de gestion de certains conflits (ne nécessitant pas de porter plainte) qui aide à favoriser le dialogue entre les parties. Le médiateur est un professionnel expérimenté et indépendant. Rapide, gratuite et confidentielle, la médiation favorise l'accès au droit de chacun et permet de prévenir les litiges. M. Charles Hornetz, médiateur des conflits, reçoit les administrés lors de permanences au relais-mairie Centre - 13, rue Édith Piaf, tous les lundis de 9h à 12h et de 14h à 17h sur rendez-vous.

* Tél. : 06 31 18 26 26.
E-mail : mediateur-conflits@ville-chevilly-larue.fr.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS 2020/2021

SECTEUR 1 : 6 JANVIER
SECTEUR 2 : 16 DÉCEMBRE
SECTEUR 3 : 23 DÉCEMBRE

Attention, les encombrants doivent être déposés le plus tard possible ou le jour même de la collecte avant 7h30.

DÉCHETS RECYCLABLES COLLECTE 2020/2021

PROCHAINES COLLECTES BACS JAUNES

Secteur 1 & 3A : tous les mardis
Secteur 2 & 3B : tous les jeudis

PROCHAINES COLLECTES BACS VERTS

Secteur 1 & 3A : mercredis 9 et 23 décembre, 13 janvier
Secteur 2 & 3B : mercredis 16 et 30 décembre, 6 janvier

Si vous ne connaissez pas votre secteur, vous pouvez appeler le secteur Déchets : 01 45 60 19 86 ou 89.

Le calendrier complet de l'année 2020 ainsi que le plan des secteurs sont disponibles en téléchargement sur : www.ville-chevilly-larue.fr - Vos démarches et services > déchets et propreté.

INFOS/CONSEILS ÉNERGIE

Prochaine permanence : **lundi 14 décembre de 14h30 à 17h30 par téléphone.**
Inscriptions au 01 56 34 70 54 ou 55.

RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

Chaque hiver le monoxyde de carbone est responsable de plusieurs milliers d'intoxications. Ce gaz incolore, inodore et indétectable par l'homme est très toxique. Pour éviter ces accidents, des gestes simples s'imposent :

- Faites vérifier chaque année vos installations par un professionnel (chaudières, chauffe-eau et chauffe-bain, cheminées et conduits d'aération) ;
- Aérez votre logement deux fois par jour même en hiver et n'obstruez pas les grilles de ventilation des fenêtres ni les sorties d'air ;
- Pour vous chauffer, n'utilisez pas de chauffage d'appoint en continu.

PERMANENCES DES ÉLU(E)S

Stéphanie Daumin

Maire : sur rendez-vous tous les vendredis en mairie ou à la Maison pour tous. Tél. : 01 45 60 18 00.
Possibilité de permanence téléphonique.

Barbara Lorand-Pierre, 1^{ère} maire-adjointe déléguée au Droit au logement et à la Dignité de l'habitat : sur rendez-vous les lundis et mercredis de 9h à 12h. Tél. : 01 45 60 19 70.

Laurent Taupin, Maire-adjoint délégué à la Transition écologique et aux Mobilités : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Hermine Rigaud, Maire-adjointe déléguée au Développement social, aux Solidarités, aux Politiques en faveur des retraités et des personnes handicapées : sur rendez-vous le jeudi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Patrick Blas, Maire-adjoint délégué à la Sécurité et tranquillité publique, au Dialogue avec les communautés religieuses : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Nora Lamraoui-Boudon, Maire-adjointe déléguée à la Prévention, au Projet éducatif local et à la Restauration municipale : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87.

Philippe Komorowski, Maire-adjoint délégué au Patrimoine bâti, aux Espaces publics et espaces verts et au Suivi de la politique déchets : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Nathalie Tchenquela-Grymonprez, Maire-adjointe déléguée au développement économique, à l'Emploi, à l'Insertion et à l'Économie sociale et solidaire : le lundi et le mercredi sur rendez-vous de 10h à 16h. Tél. : 01 45 60 18 01.

Renaud Roux, Maire-adjoint délégué à la Vie associative, festive et démocratique locale, au Dialogue avec les anciens combattants et au Travail de mémoire : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87

Régine Boivin, Maire-adjointe déléguée aux Finances, à l'Évaluation des politiques publiques et au Budget participatif : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87

Alain Pétrissans, Conseiller municipal délégué à la Politique sportive : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. : 01 45 60 19 63.

Marie François, Conseillère municipale déléguée à la Culture et au patrimoine : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87

Boukouya Fofana, Conseiller municipal délégué à la Jeunesse : sur rendez-vous le lundi et le mercredi de 10h à 16h. Tél. : 01 45 60 18 01.

Murielle Desmet, Conseillère municipale déléguée à l'Intergénérationnel et au Fleurissement participatif : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél. 01 45 60 19 63.

Michel Jolivet, Conseiller municipal délégué à la Cité de la Gastronomie et à la Coopération décentralisée et jumelages : sur rendez-vous. Tél. 01 45 60 19 87.

Jean-Roch Cognet, Conseiller municipal délégué à l'Urbanisme et aux Commerces de proximité : sur rendez-vous le mercredi. Tél. 01 45 60 19 63.

Noélie Odonnat, Conseillère municipale déléguée à la Petite enfance et actions en faveur de la parentalité : sur rendez-vous. Tél. : 01 45 60 19 87.

Amel Matouk, Conseillère municipale déléguée à la Lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes : sur rendez-vous au 01 45 60 18 25 ou 01 45 60 19 87.

Jean-Jacques Bridey, Député : sur rendez-vous du mardi au jeudi de 10h à 12h. Tél. : 01 49 84 57 57. jjbridey@assemblee-nationale.fr

Nicolas Tryzna et Patricia Korchef-Lambert, conseillers départementaux : sur rendez-vous les 1^{er} samedis du mois de 10h à 12h à l'ancienne mairie et sur rendez-vous au 01 48 92 42 24.

PUB